

22. Jahrgang

September 2018

# SPIEZINFO

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Spiez und der Vereine von Einigen/Gwatt, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler und Spiez. Erscheint monatlich in allen Haushaltungen.



Theo Zahn

Dynamisch –  
in Form und Farbe!



RUNDUM RUND!

 **AUTO  
LACK  
DESIGN**  
SPIEZ

Autospengerei

Automalerei

Scheibenreparaturen

Parkschaden

Hagelschaden

Autopflege

Schadenmanagement

**Auto-Lack-Design AG**

Gewerbezone Leimern

Krattigstrasse 48, 3700 Spiez

Telefon 033 654 53 00

Telefax 033 654 79 54

info@auto-lack-design.ch

www.auto-lack-design.ch

WEBERAG

## Liebe Spiezerinnen, liebe Spiezer

Vielen von Ihnen dürfte die Ringstrasse unbekannt sein. Sie ist meine Heimat, ich wohne seit Geburt hier. Zur Ringstrasse gehört auch das von meiner frühesten Kindheit an vertraute Gesicht von Theo Zahn, heute 98-jährig.

Damals verwöhnte er uns häufig mit Schoggistängeli, die noch eine Exklusivität waren. Einer seiner unverwechselbaren Charakterzüge ist, dass er weibliche Vornamen verniedlicht: «ds Urseli», «ds Liseli», usw. Nichtsdestotrotz sind Frauen bei ihm hoch angesehen. Seine bewundernswerte Mobilität ist nicht nur geistiger Art, er lebt sie auch mittels seines Elektromobils. Das gemeinsame Kochen mit Freunden, Nachbarn und Bekannten sind fester Bestandteil seines Alltags; dabei ist ihm sehr wichtig, dass alle Teller immer vorgewärmt sind.

Sind Sie auch schon im Frühling durch die Ringstrasse geschlendert und haben sich an dem ausgedehnten Hang mit den farbigen Rhododendren erfreut? Es ist Theo Zahns Garten. Den Rhododendren und andern Blumen gilt seine grosse Liebe.

Theo ist für mich und uns ein grosses Vorbild eines rüstigen, offenen und positiv denkenden Seniors. Auch nach dem schmerzvollen Abschied von seiner geliebten Gattin ist er seiner Lebenshaltung treu geblieben. Dadurch ist er eingebettet in seiner altvertrauten Umgebung und kann, mit Hilfe der Spitex, weiterhin zu Hause leben. Das Geheimnis seines



Ursula Freudiger

hohen Alters und seiner Rüstigkeit zu ergründen, ist wohl nicht möglich. Vielleicht gehören der tägliche Whisky und ab und zu eine Kubazigarre dazu.

Im folgenden Interview – ab Seite 6 – erfahren Sie mehr über Theos Lebensphilosophie und seine Erfahrungen.



Ursula Freudiger  
Nachbarin von Theo Zahn



**ZIMA** Die Traditionsfirma – seit 1924  
HEIZUNG · SANITÄR

## Starte mit uns in deine erfolgreiche berufliche Zukunft!

Bist du motiviert, hast gute Schulnoten und verfügst über handwerkliches Geschick?

Interessierst du dich für eine breit fundierte Grundausbildung, die dir auch nach deinem Lehrabschluss viele Weiterbildungsmöglichkeiten offen lässt?

### Wir haben für Sommer 2019 eine offene Lehrstelle **SANITÄRINSTALLATEUR/IN EFZ**

Es ist uns wichtig, den Berufsnachwuchs in unserer Region zu fördern und attraktive Ausbildungsplätze zu bieten. In unserer Firma haben schon über 100 Lehrlinge ihren Ausbildungsplatz gefunden.

Wir freuen uns auf deine schriftlichen Bewerbungsunterlagen.



ZIMA AG Heizung Sanitär, z.H. Hanspeter Zimmermann, Oberlandstrasse 3, 3700 Spiez

#### HEIZUNG

- Umbauten
- Neubauten
- Sanierungen
- Wärmepumpen
- Holzanlagen
- Pelletsanlagen

#### SANITÄR

- Umbauten
- Neubauten
- Badsanierungen
- Solaranlagen
- Regenwasseranlagen

#### KUNDENDIENST

- Sanitär-Reparaturen
- Heizungs-Reparaturen
- Boilerentkalkungen

#### BERATUNG/PLANUNG

- Heizung und Sanitär
- Alternativenergie-Anlagen
- Umbaukoordination

ZIMA AG · Oberlandstrasse 3 · 3700 Spiez · T 033 654 84 00 · info@zima-spiez.ch · www.zima-spiez.ch

<b>EDITORIAL</b>	<b>3</b>
<b>GEMEINDEINFORMATIONEN</b>	<b>6–23</b>
Theo Zahn: «Für Besuch habe ich immer Zeit – dann lasse ich alles liegen.»	6–9
Neu im Einsatz für die Gemeinde Spiez	10
SEPP – die Parkuhr-App neu auch in Spiez	11
Von Oktober bis Dezember wird das Herbstlaub mit der Grünabfuhr gratis abgeführt	12, 13
Auch bei uns gibt es tödliche Wildpilze – professionelle Kontrolle ist wichtig	14, 15
Mädchen lernen, Grenzen zu setzen und sich zu wehren	16
Seaside Festival 2018 – Ihre Meinung ist gefragt!	17
Die Gemeinde vermietet Schiffs Liegeplätze	18, 19
Die Feuerwehr Spiez sucht Dich!	20
Unterwegs im Netz – aber sicher!	21
Behaglichkeit hat viele Facetten	22, 23
<b>INOFFIZIELLER TEIL – INFOS, GEWERBE, VEREINE UND POLITISCHE SEITEN</b>	<b>25–89</b>
<b>SPIEZ MARKETING</b>	
Ausschreibung Standbetreiber Chlouse-Märit	25
3. Spiezer Kulturnacht 2019	27
<b>GEWERBE-INFO</b>	
Buchhandlung Bücherperron Spiez	29
Home Instead Seniorenbetreuung	31
HaushaltFee BeO	
<b>KULTUR</b>	
Bibliothek Spiez	35, 37
Schloss Spiez	39
DorfHus Spiez	41
Verein Schönes Spiez	43
Trinkhalle am Kleinen Rugen	45
Kunsthaus Interlaken	47
<b>MUSIK</b>	
ROX Music Bar Spiez	49
Orchester Spiez	51
Kirchenchor Spiez	53
Projektorchester BeO	55
Zinigchor Einigen	57
<b>KURSE</b>	
Volkshochschule Spiez-Niedersimmental	59
Lesen und Schreiben	61
<b>FESTE</b>	
Stiftung Bubenberg	63
<b>AUSSTELLUNG</b>	
Pilzverein Interlaken	65
<b>SPORT</b>	
Turnverein Spiez	67
<b>MÄRKTE</b>	
Stiftung WOHIN Spiez	68
<b>VERSCHIEDENES</b>	
Wohnschule Aurora Spiez	69
Verein Buch Spiez	71
Solina Spiez	73
<b>KIRCHE</b>	
Christliches Lebenszentrum	75, 77
Reformierte Kirchgemeinde Spiez	79–87
<b>POLITIK</b>	
Bürgerlich-Demokratische Partei Spiez	89
<b>WETTBEWERB</b>	<b>88</b>
<b>KREUZWORTRÄTSEL</b>	<b>92</b>
<b>VERANSTALTUNGEN</b>	<b>91–94</b>

#### Impressum

**Redaktion Gemeindeinformation** Jolanda Brunner, Tanja Brunner, Delia Abbühl, Tel. 033 655 33 15, Louise Bamert, Jürg Alder und Svend Peternell (redaktionelle Berater)  
**Redaktion Vereine** Vereine der Einwohnergemeinde Spiez  
**Annahme und Realisation (Inserate, Gewerbe-Infos, Vereinspublikationen)** Weber AG Verlag, Michel Pauchard & Rahel Gerber, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56, www.spiezinfo.ch **Veranstaltungskalender** (gratis) Spiez Marketing AG, Info Center Spiez, Tel. 033 655 90 00, www.spiez.ch **Druck** Ilg AG, Wimmis  
**Titelseite** Theo Zahn **Fotograf** Erich Häslar, Interlaken  
**Auflage** 7350 Expl.  
**Erscheinungsweise** 12x jährlich, jeweils am 1. des Monats – ISSN 1662-0976. Beiträge per Mail an: [spiezinfo@weberag.ch](mailto:spiezinfo@weberag.ch)  
**Annahmeschluss: Dienstag, 11. September 2018**



Lesen Sie uns online – weltweit [www.spiezinfo.ch](http://www.spiezinfo.ch)

Als Gratis-App für iPhone und iPad.

#### In Notfällen

Polizei	117	Ärztlicher Notfalldienst	0900 57 67 47
Feuerwehr	118	Notfallapotheke	079 668 01 91
Ambulanz	144		

#### Abfuhrkalender September 2018

Die Gemeinde Spiez ist für die Kehrichtabfuhr in zwei Kreise eingeteilt. Auf dem Abfuhrkalender, den Sie mit der SpiezInfo Dezember 2017 erhalten haben, können Sie sich orientieren.

Kehrichtabfuhr	Kreis	Tage			
		6	13	20	27
	Kreis 2	4	11	18	25
<b>Grünabfuhr</b>		3	10	17	24
<b>Papierabfuhr</b>		5		19	
<b>Kartonabfuhr *</b>	Kreis 1		12		26
	Kreis 2		12		26

\* In der Bahnhof-, Oberland-, See- und Thunstrasse wird der Karton zusätzlich auch an den Daten des Kreis 2 abgeführt.



## Theo Zahn: «Für Besuch habe ich immer Zeit – dann lasse ich alles liegen.»

**98-jährig wurde Theo Zahn Ende August. Der frühere Bähnler und Bergsteiger, der täglich viel Besuch hat, verrät einiges über das Geheimnis des guten Alters.**

Was ist es, was einen Menschen, natürlich bei möglichst intakter Gesundheit, ein hohes Alter erreichen lässt? Dies ist nur eine von vielen Fragen, die ich für den 98-jährigen Theo Zahn vorbereitet habe. Er wohnt an der Ringstrasse, einer kleinen Privatstrasse, die von der Oberen Bahnhofstrasse her beinahe einen Vollkreis beschreibt, um wieder in die Ausgangsstrasse einzumünden. Vor allem kleine Einfamilienhäuser mit grossem Umschwung prägen das frühere «Bähnler-Quartier». Seit ihrer Geburt wohnt Ursula Freudiger an der Ringstrasse, nicht weit von Theo Zahns zweistöckigem Häuschen entfernt. Sie kennt Theo Zahn seit ihrer Kindheit. Die 67-jährige pensionierte Gärtnerin besucht ihn häufig, unterstützt ihn im Alltag mit diversen Besorgungen. Während des Interviews schätze ich ihre humorvolle verbale Unterstützung, denn just heute ist Theo Zahns Hörgerät defekt – ihre Stimme versteht er besser.

**Theo Zahn, Sie haben ein sehr langes Leben hinter sich – 98 Jahre. Ihre ersten Erinnerungen stammen wohl aus den 1920er-Jahren. Was sehen Sie vor sich?**

Schwierig zu sagen... Kindergärten gab es jedenfalls noch nicht. In meiner Kindheit gab es erstmals Ovomaltine, das war damals aktuell. Geboren wurde ich in Kirchlindach, auf dem «Bergli». Wir zogen schon früh nach Zollikofen, da war ich vierjährig. Wir zügelten mit dem Pferdeuhrwerk. Ich sass zuoberst, neben dem Kutscher, das sehe ich noch vor mir!

**Was können Sie über Ihre Familie erzählen?**

Mein Vater war Uniform-Schneider für das Zeughaus, er hatte selbst ein Atelier. Ich war oft bei ihm und schaute zu, wie er die grauen Waffenröcke schneiderte. Mutter half auch mit. Das hat mich fasziniert. Später half ich, die Knöpfe mit dem Schweizer Kreuz anzunähen. Man verwendete Zwirn. Zuvor drehte man zwei Fäden zusammen und rieb sie mit Bienenwachs ein.



*Bergsteigen in den 1960er-Jahren: Theo Zahn, zweiter von links, auf der Blümlisalp.*

**Später waren Sie selbst im Militär... sogar mehrere Jahre im Aktivdienst.**

Ja, ich war Gebirgs-Telegraphen-Pionier! Die Rekrutenschule absolvierte ich in Andermatt. In Erinnerung sind mir noch die langen Distanzmärsche, zum Beispiel nach Disentis. Wir zogen Telefonleitungen. Doch die Verbindung funktionierte meistens nicht, die Störgeräusche waren viel zu stark. Bei heissem Wetter durften wir den obersten Knopf öffnen – wir hatten ja noch diese legendären Stehkrägen.

**Man sagt, der Mensch fühle sich meist jünger, als er tatsächlich ist. Sie auch?**

Nein! Wenn ich meine Füsse anschau, bin ich nicht jünger. Ich fühle mich dem Alter entsprechend. Ich kann ja nicht sagen, ich fühle mich wie 40, wenn es



*Nachbarin Ursula Freudiger kennt Theo Zahn seit ihrer Kindheit. Sie hilft ihm in Haus und Garten und nimmt sich immer wieder gerne Zeit für einen gemütlichen Schwatz.*

hinten und vorne nicht stimmt! Mit 40 hatte ich jedenfalls häufiger Kopfweh als jetzt! (lacht)

**Fast 75 Jahre her ist es, seit Sie – 1944 – nach Spiez gezügelt sind. Welches waren damals Ihre ersten Eindrücke von Spiez?**

Es hat mir einfach gefallen. Als Bergsteiger wollte ich näher bei den Bergen sein. Das einfache Fischerdörfli hat mich fasziniert.

**Befürchteten Sie damals nicht, dass die Schweiz in den Krieg verwickelt werden könnte?**

Nein, den Krieg hat man damals gar nicht richtig realisiert. Natürlich, man wusste schon von dieser ganzen Nazi-Sache. Nicht, dass man das für normal hielt oder gar meinte, das müsse so sein. Aber man nahm das nicht richtig auf, man hatte keine Angst. Trotz Rationierung der Lebensmittel befürchteten wir auch nicht, zu wenig zu essen zu bekommen. Auch als Soldat hatte ich keine Angst. Ich stand nicht an der Grenze.

**Beruflich haben Sie bei der BLS gearbeitet. Was machten Sie genau?**

Wir hielten die Fahrleitungen instand. Damals lösten Krähen noch Kurzschlüsse aus, die Leitungen waren ganz anders konstruiert. Der «Gaagger» fiel runter, die Isolatoren zerbrachen. Wir mussten dann alles ersetzen gehen. Wir sasssen vorne in der Lok und suchten die Strecke ab. In der übrigen Zeit war ich vorwiegend im Magazin tätig.

**Sie sind ein begeisterter «Bähnler». Was genau fasziniert Sie an der Eisenbahn?**

Die ganze Technik. Die Entwicklung der Lokomotiven beispielsweise. Heute gibt es die sogenannte Vierstrom-Lokomotive. Da kannst du von Domodossola bis Rotterdam fahren, das sind vier Stromsysteme. Aber es braucht keinen Lokwechsel mehr.

**Hätten Sie denn Lokführer werden wollen?**

Ich hatte eben nicht die Sekundarschule besucht! Das war Bedingung. Ich hätte etwas mehr verdient, aber das ist doch egal! (lacht)

**Sie haben immer in diesem Haus gewohnt?**

Ja, von Anfang an, ab 1945. Meine Frau und ich liessen es bauen. Bauherrin war eine Baugenossenschaft Bühl, der ich beitrug. Das Quartier hiess damals Bühl. Um beim Bau Geld zu sparen, haben wir die Umgebungsarbeiten selber vorgenommen. Dannzumal lagen zwei Meter hohe Erdhaufen um das neue Haus herum. Diesen Aushub haben wir selber verteilt, ohne Bagger, nur mit Pickel, Schaufel und Garette. Damit konnten wir 4000 Fränkli einsparen. Das war viel Geld!

**Haben Sie Ihre Frau in Spiez kennengelernt?**

Nein, in Zollikofen, beim Einkaufen in einem Bäckerlädeli. Sie kam von Laufenburg im Aargau nach Zollikofen, später dann auch nach Spiez.

*Das Telefon schrillt. Theo Zahn nimmt den auf dem Tisch liegenden Hörer und sagt: «Dr Theo isch da. Grüeziwohl!» Nach einer Pause: «Sali, sali, sali! I ha grad liebe Bsuech. I mälde mi de! Tschüss!»*





Üppig blühen am Hang hinter Theo Zahns Haus die Rhododendren, die er mit Hingabe pflegt.

**Ihre andere grosse Leidenschaft neben der Bahn sind die Berge. Sie bestiegen viele Viertausender im Berner Oberland und im Wallis. Und Sie standen auf dem Eiger, einem Fast-Viertausender.**

Den haben wir über den Mittellegigrat bestiegen – sehr schön, aber ausgesetzt. Wir waren zu zweit. Schon nur das Übernachten in der Mittellegihütte war eindrücklich. Wir stiegen an der Haltestelle Eismeer aus, gingen über eine Leiter hinunter auf einen Firn. Danach geht es hinüber zur Mittellegihütte.

**Von hier aus sieht man den Eiger zwar nicht, aber das Schreckhorn.**

Das Schreckhorn habe ich auch bestiegen, über den Anderson-Grat. Das ist der Grat, der von hier aus gesehen links hinunter führt. Wir waren dreimal dort oben. Von Grindelwald aus war es ein Gewaltsmarsch, nur schon bis zur Schreckhorn-Hütte. Von Bern kamen wir meist per Velo. Als wir beispielsweise die Rottal-Route auf die Jungfrau machten, fuhren wir mit dem Velo zuerst nach Stechelberg. Diese Velos hatten keine Übersetzung, dazu nur eine Rücktrittsbremse und eine Vorderbremse.

**Auch beim Bergsteigen hat sich ja gegenüber heute viel verändert...**

Ja, wir hatten noch ganz andere Ausrüstungen – Wollhandschuhe, Stoffhosen, Hanfseile, schwere Pickel. Keine Biwaksäcke und all die modernen Dinge. Wir waren aber auch nie fahrlässig, gerieten nie in ein Unwetter. Was sich auch verändert hat, sind die SAC-Hütten: Heute kannst du ganze Menüli haben. Wir hingegen mussten selbst feuern und kochen, etwa ein Rösteli, mehr gab es nicht.

**Mit Ihrer Frau Alice, die vor neun Jahren gestorben ist, haben Sie zwei Töchter. Wurden Ihre Frau und Ihre Töchter auch vom Bergfieber gepackt?**

Nein, aber sie wanderten gerne. Nie anstrengende Wege, sonst ist es ihnen rasch verleidet. Schynige Platte–Faulhorn, solche Sachen haben wir gemacht.

**Am Hang über Ihrem Haus gedeiht ein viel beachteter Garten mit sehr vielen Rhododendren. Schauen Sie noch selbst dazu?**

(an Ursula Freudiger gerichtet) Was machen wir noch selber? Die Geranien pflegen, wässern, die Tomaten vor allem. Sonst aber kann ich nicht mehr alles selbst machen. Da hilft Ursula, oder der Gärtner. Früher haben meine Frau und ich alles selber angepflanzt, auch Gemüse. Nun habe ich sehr viele Rhododendren. Sie brauchen spezielle Pflege und speziellen Boden – Moorboden. Diesen habe ich heranführen müssen.

**Noch heute haben Sie, wie man hört, sehr viel Besuch. Sie sind ein beliebter Mensch!**

Wie sagt man? Gastfreundlich muss man sein, man muss etwas offerieren, einen Apéro zum Beispiel. Sehr gerne habe ich unangemeldeten Besuch. Auch wenn ich gerade etwas arbeite – ich habe immer Zeit, lasse alles liegen.

**Ihre eine Schwester, Greti, ist heute 91jährig und besucht Sie ab und zu. Sie leitet noch heute Wanderungen, ist auch noch sehr fit...**

Ja, sie organisiert und leitet Wanderungen mit pensionierten Frauen. Zum Beispiel von Bern der Aare entlang bis zum Wohlensee. Mit 91 ging ich auch noch wandern, mit 80 stieg ich noch aufs Morgenberghorn!

**Sie haben auch Urgrosskinder.**

Ben und Ivo, richtig. Ben geht in die erste Klasse, Ivo kommt bald in den Kindergarten. Die beiden kommen hin und wieder zu Besuch, spielen mit der Gartenbahn, mit ferngesteuerten Autos, baden im kleinen Teich dort drüben.

**Was gefällt Ihnen heute besonders an Spiez?**

Mir gefällt die ganze Entwicklung, obwohl Spiez ja nicht viel dafür tun musste. Die Bucht hatten wir schon immer, man hat sie einfach umgetauft in «grüne Bucht». Alles gefällt mir, auch die Ringstrasse hier, oder die Rebberge! Wenn man vom Terminus an den See hinunter schaut... da muss man nicht nach Lugano! Sehr schön gemacht hat man auch diese neue Terrasse entlang der Bahnhofstrasse. Von dort haben die Besucher eine so schöne Aussicht!

**Wenn Sie einen Wunsch zu Spiez vorbringen dürften – welcher wäre dies?**

Das Flickwerk auf den Strassen sollte aufhören! Sie sind in einem himmeltraurigen Zustand. Wenn ich mit meinem ungefederten Elektromobil unterwegs bin, spüre ich das. Ich verstehe ja, dass alles immer wieder aufgerissen werden muss. Da hatten wir diesen Wärmeverbund, dann mussten Wasserleitungen ersetzt werden, dann kam die BKW und musste Leitungen legen. Man sollte einmal einen Betrag ins Budget aufnehmen und dann sagen: Jetzt reparieren wir diese Strassen – mal richtig!

**Schlussfrage: Was muss man tun, damit man gesund ein so hohes Alter erreicht wie Sie?**

Zfride sy, ke Ärger und ke Töibi ha, dankbar sy! Nie denken: Dem oder jenem geht es besser als mir, jetzt hat der dorthin gehen können, ich aber nicht... Darf ich noch eine Geschichte erzählen?

**Gerne!**

Ich hatte kürzlich zwei Knaben zu Besuch, sie assen ein «Glässeli» auf unserem Sitzplatz. Da fragte der eine: Theo, wie lange willst du noch leben? Darauf sagte ich: Du, das kann ich nicht sagen. Das bestimmt dann der da oben! Und ich zeigte mit dem Finger nach oben, zum ersten Stock meines Hauses. Da fragte der Knabe: Theo, wohnt denn da oben auch noch jemand?

*Interview und Foto: Jürg Alder  
Archivbilder: zvg*

**Theo Zahn zog 1944 nach Spiez, näher zu den Bergen**

Am 25. August 1920 kam Theo Zahn auf dem Bergli in Kirchlindach zur Welt. Er war eines von drei Kindern. Die ältere Schwester Hulda lebt nicht mehr. Greti, 91, wohnt in Ostermundigen und ist noch als Wanderleiterin für Seniorinnen tätig. Theo Zahns Vater war Uniformschneider. Nach der Primarschule in Zollikofen, dem Abschluss einer Berufslehre als Bäcker-Konditor und längerer Arbeitssuche während der damaligen Wirtschaftskrise fand Theo Zahn 1944 eine Stelle beim Fahrleitungsdienst der BLS, zunächst in Holligen, dann in Spiez. Kurz zuvor hatte er seine künftige Frau Alice kennen gelernt. Die beiden heirateten 1945 in Spiez und bauten an der Ringstrasse oberhalb des Bahnhofs ein Einfamilienhaus mit grossem Umschwung. In den 1940er- und 50er-Jahren kamen die Töchter Liselotte und Franziska zur Welt. Kurz vor und während dem zweiten Weltkrieg leistete Theo Zahn mehrere Jahre Aktivdienst als Gebirgs-Telegraf-Pionier. Theo Zahn war nicht zuletzt nach Spiez gezogen, um als Bergsteiger den Alpen näher zu sein. Als Mitglied der SAC-Sektion Niesen bestieg er zahlreiche 4000-er. Ein anderer Schwerpunkt seiner Freizeit war und ist der grosse Garten.

2009 ist Theo Zahns Frau Alice nach längerer Krankheit gestorben. Heute geniesst Theo Zahn die Hilfe und Gesellschaft mehrerer Nachbarinnen und Nachbarn, die ihn häufig besuchen. Auch die beiden Grosskinder Ben und Ivo, 7 und 5, sind gerne bei ihm.

## Neu im Einsatz für die Gemeinde Spiez

Die Gemeindeverwaltung heisst die neuen Mitarbeitenden herzlich willkommen.



**Lisa Kohler**

Geburtsjahr: 1999

**Angestellt als**

Sachbearbeiterin Einwohnerdienste, 90%  
Abteilung Sicherheit



**Marcel Seiler**

Geburtsjahr: 1969

**Angestellt als**

Hauswart Schulanlage Spiezmoos/  
Turnhalle Seematte, 100%  
Abteilung Finanzen/Dienstzweig Liegenschaften

Personaldienst

Fotos: zvg

**Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:**  
Mo., Di., Do., Fr.  
8.30–11.45/  
14–17 Uhr  
Mittwoch  
14–18 Uhr/Vormittags  
geschlossen

**Webseite der Gemeinde:**  
www.spiez.ch

**Gemeinde Spiez – Telefonnummern, E-Mail-Adressen**

**Gemeindeschreiberei**, 033 655 33 15  
gemeindeschreiberei@spiez.ch

**Dienstzweig Steuern**, 033 655 33 60  
steuern@spiez.ch

**Personaldienst**, 033 655 33 80  
personaldienst@spiez.ch

**Abteilung Bau**, 033 655 33 68  
bildung@spiez.ch

**Abteilung Sicherheit, Einwohnerdienste**  
033 655 33 48, sicherheit@spiez.ch

**Abteilung Finanzen**, 033 655 33 40  
finanzen@spiez.ch

**Dienstzweig Liegenschaften**, 033 655 33 84  
liegenschaften@spiez.ch

**Abteilung Soziales**, 033 655 33 55  
soziales@spiez.ch

**Kinder- und Jugendarbeit**, 033 655 33 11  
kjas@spiez.ch

**Abteilung Bau**, 033 655 33 22  
bau@spiez.ch

**Werkhof**, 033 655 33 70  
werkhof@spiez.ch

**AHV-Zweigstelle Thun**, 033 225 82 59  
ahvzweigstelle@thun.ch

## SEPP – die Parkuhr-App neu auch in Spiez

Einfach ohne Münz parkieren. Parkgebühren bezahlen wird ab dem 1. Oktober in Spiez noch einfacher!



Entspannt parkieren mit der neuen SEPP-App (Grafik: sepp-parking.ch)

In der Gemeinde Spiez kann ab dem 1. Oktober auf allen durch die Einwohnergemeinde Spiez bewirtschafteten Parkplätzen (mit Ausnahme in den Parkhäusern) nicht nur mit Bargeld, sondern neu auch mittels einer kostenlosen App bezahlt werden.

Mit der Parking-App SEPP wird Ihr Smartphone ganz einfach zur Parkuhr! Kein Hervorklauben von Münz, kein Eintippen der Parkplatznummer und keine Hinterlegung des Tickets im Auto. Sie bezahlen zudem nur noch für den genauen Zeitraum Ihres Aufenthalts.

**Wie funktioniert SEPP?**

Auto parkieren, Parkvorgang via App starten und nach der Rückkehr zum Auto wieder stoppen.

Die SEPP-App erkennt mittels GPS den gewählten Parkplatz und gibt der Benutzerin resp. dem Benutzer den Tarif und die erlaubte Höchstparkzeit an. Eine Viertelstunde vor Ablauf der maximalen Parkzeit werden Sie mittels Push-Nachricht erinnert. Die Parkzeit wird minutengenau auf der hinterlegten Kreditkarte (Mastercard, Visa) oder PostFinance Card sicher und gebührenfrei abgerechnet.

Die SEPP-App funktioniert nicht nur in Spiez, sondern an verschiedenen Orten in der Schweiz. Das System wird an den folgenden Orten im Kanton Bern bereits angeboten: BernEXPO, Bergbahnen Meiringen-Hasliberg, Bönigen, Freilichtmuseum Ballenberg, Grindelwald, Interlaken, Matten, Meiringen, Oberdiessbach, Ringgenberg, Steffisburg, Unterseen. Es kommen laufend neue Orte hinzu.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.sepp-parking.ch](http://www.sepp-parking.ch).

Abteilung Sicherheit  
Polizeiinspektorat

**Kontakt**

Die Hotline SEPP-Parking steht den Benutzerinnen und Benutzer bei Fragen gerne via 026 505 16 99 oder [info@sepp-parking.ch](mailto:info@sepp-parking.ch) zur Verfügung.

## Von Oktober bis Dezember wird das Herbstlaub mit der Grünabfuhr gratis abgeführt

**Im Herbst fallen viele Gartenarbeiten an – daher wird das Laub gratis abgeführt.**

Normalerweise ist die gesamte Grünabfuhr in Spiez gebührenpflichtig. Doch in der Zeit von Anfang Oktober bis Ende Dezember wird Herbstlaub – und nur dieses – innerhalb der Einwohnergemeinde Spiez im Rahmen der Grünabfuhr unentgeltlich abgeführt. Voraussetzung ist, dass der entsprechende Grüncontainer nur mit Laub gefüllt ist. Das heisst, er darf kein anderes Grüngut enthalten. Die Grüncontainer müssen mit einem gut erkennbaren Zettel markiert werden. Andernfalls gelten sie als gebührenpflichtig.

Die Gartenabfälle müssen seit dem 1. Januar 2014 in normierten Grüncontainern bereitgestellt werden. Die Container müssen korrekt mit Gebührenmarken oder einem Wägechip versehen sein.

Vom Mai bis November werden die Grünabfälle jeden Montag abgeführt. In der Winterzeit wird die Abfuhr auf ein- bis zweimal monatlich reduziert. Die genauen Daten können Sie dem Abfallkalender oder der Seite 5 des SpiezInfo entnehmen.

Die Grünabfälle sind am Vorabend oder am Abfuhrtag bis 7 Uhr bereitzustellen. Ein zu frühes Deponieren ist wegen der Unordnung auf dem Kehrichtsammelplatz zu vermeiden.

In Grüncontainern mit Wägechips kann in Frostnächten der Inhalt am Container anfrieren; evtl. wird so nur ein Teil des Inhaltes entleert. Verrechnet wird in jedem Fall nur der effektiv geleerte Anteil.

Anstelle von Gemüse werden vermehrt Sträucher und Rasen gepflanzt. Dies führt zu mehr Grünabfällen, die sich kompostieren lassen. Die Gebührenpflicht für Grünabfälle wurde eingeführt, um das Kompostieren zu fördern. Das Kilo Grüngut kostet in der Gemeinde Spiez 20 Rappen. Da es immer wieder zu Falschmarkierungen kommt, möchten wir Ihnen die Markpreise in Erinnerung rufen:

### Grünmarken à Fr. 1.– für

30 Liter oder 5 Kilo	1 Marke
60 Liter oder 10 Kilo	2 Marken
90 Liter oder 15 Kilo	3 Marken
120 Liter oder 20 Kilo	4 Marken



Die Abteilung Bau und der Werkhof empfehlen die Verwendung von privaten Grüncontainern mit automatischen Wägechips. Weitere Auskunft erteilt gerne der Werkhof unter Telefon 033 655 33 70 oder via [werkhof@spiez.ch](mailto:werkhof@spiez.ch).

Die Gemeinde dankt allen Einwohnerinnen und Einwohnern, die sich für einen sauberen und geordneten Kehrichtplatz einsetzen und hofft auf eine angenehme Zusammenarbeit.

Abteilung Bau  
Werkhof

## Wie wird das Grüngut korrekt frankiert?

**Eine Grünmarke à Fr. 1.– gilt für jeweils 5 kg oder 30 l**



1/1 = 240 lt = 8 Marken = CHF 8.–

1/2 = 120 lt = 4 Marken = CHF 4.–



1/1 = 660 lt = 22 Marken = CHF 22.–

1/2 = 330 lt = 11 Marken = CHF 11.–



1/1 = 800 lt = 26 Marken = CHF 26.–

1/2 = 400 lt = 13 Marken = CHF 13.–



## Auch bei uns gibt es tödliche Wildpilze – professionelle Kontrolle ist wichtig

Wer in der freien Natur Pilze sammelt, sollte sie unbedingt auf ihre Ungefährlichkeit überprüfen lassen – bei der Pilzkontrolle Thun.



Eingang Pilzkontrolle Allmendstrasse 8, Thun.

Foto: zvg

Wildpilze sind auf dem Speiseplan nach wie vor beliebt. Wer selber Pilze sammelt, dem wird empfohlen, diese kontrollieren zu lassen. Spiezerinnen und Spiezer können sie zur Pilzkontrolle der Stadt Thun bringen (siehe Kasten «Öffnungszeiten»).

### 5000 Pilzarten in der Schweiz

2017 mussten bei der Pilzkontrolle Thun 53 kg giftige oder ungeniessbare Pilze aus dem Sammelgut von Sammlern konfisziert werden. In der Schweiz gibt es rund 5000 Grosspilze, davon sind rund 300 als Speisepilze bekannt und in der Eidg. Speisepilzverordnung festgehalten. Aber auch rund 20 verschiedene Giftpilzarten, welche zum Tod führen können, sind in unserer Gegend zu finden.

### Pro Person und Tag 2 kg Pilze

Im Kanton Bern dürfen pro Person und Tag nicht mehr als 2 kg Pilze gesammelt werden. Seit dem 1. Juli 2012 brauchen Pilzsammler im ganzen Kanton Bern nicht mehr auf Schontage Rücksicht zu nehmen. Es dürfen jederzeit Pilze gesammelt werden.

Damit die Pilzkontrolleure das Sammelgut optimal kontrollieren können, sind einige Punkte beim Pflücken von Bedeutung.

### Sammeltipp

- Zum Sammeln nur Körbe verwenden, die eine gute Durchlüftung gewährleisten und in denen Pilze nicht zerdrückt werden. Nie Plastiktaschen, darin zersetzen sich die Pilze rasch und auch Speisepilze können dadurch giftig werden.
- Befreien Sie schon im Wald die gesammelten Pilze von anhaftender Erde und Nadeln. Beachten Sie dabei, dass die besonderen Merkmale wie Stielbasis usw. nicht beschädigt werden.
- Pflücken Sie nur Pilze, die in einwandfreiem Zustand sind. Madige oder von Ungeziefer angefressene Exemplare sind keine Speisepilze. Vernichten Sie weder giftige noch ungeniessbare Pilze. Auch diese erfüllen eine wichtige Aufgabe in der Natur. Schützen Sie seltene Pilzarten!
- Lassen Sie ganz junge oder zu alte Pilze stehen. Es ist unsinnig, Pilze in Unmengen zu sammeln. Beachten Sie die kantonalen und kommunalen Pilzsammelbestimmungen.
- Von unbekanntem Pilzen genügen zwei oder drei Exemplare zur Bestimmung. Beim Pflücken sorgfältig aus dem Boden drehen, um die Stielbasis nicht zu verletzen. Standort und Begleitvegetation notieren. Getrennt von der restlichen Pilzernte aufbewahren, zum Beispiel in separaten Schalen, Zeitungspapier oder Alufolie.
- «Hausmittel», wie Silberlöffel- oder Zwiebeltest, oder die Aussage, dass angefressene Pilze ungiftig seien oder dass Pilze durch Kochen ungiftig werden, sind reine Ammenmärchen.
- Legen Sie alle gesammelten Pilze nach Arten getrennt zur Kontrolle vor.
- Essen Sie nur Pilze, die kontrolliert worden sind! Nur mit einwandfrei bestimmten und kontrollierten Pilzen sind Sie vor Vergiftungen geschützt.

### Gemeindebeiträge und Gebühren

Nachdem in den vergangenen 15 Jahren die Pilzkontrollen weitgehend aus den Dörfern verschwunden sind, blieb die seit 1922 angebotene Pilzkontrolle Thun als einzige im Verwaltungskreis Thun bestehen. Die Gemeinde Spiez beteiligt sich, wie andere Gemeinden auch, mit einem freiwilligen Beitrag an den Kosten. Zudem wird für die Kontrolle eine geringe Gebühr erhoben.

### Öffnungszeiten/

#### Kontakt Pilzkontrolle Thun

#### November bis Juli:

Nach telefonischer Vereinbarung

#### August bis Oktober:

Montag	08.00 bis 09.00 Uhr
Dienstag	16.30 bis 17.30 Uhr
Mittwoch	16.30 bis 17.30 Uhr
Donnerstag	16.30 bis 17.30 Uhr
Freitag	16.30 bis 17.30 Uhr

#### Achtung an folgenden Daten bleibt die Pilzkontrolle ausnahmsweise geschlossen:

Mittwoch, 1. August 2018
Donnerstag, 16. August 2018
Donnerstag, 6. September 2018
Freitag, 7. September 2018
Mittwoch, 26. September 2018

Pilzkontrolle Thun  
Allmendstrasse 8  
3600 Thun  
Telefon 033 221 52 59  
E-Mail: pilzkontrolle@thun.ch

### Hobby Pilzsammeln im Pilzverein

Wer sich dem Hobby Pilzsammeln annehmen möchte, dem wird die Mitgliedschaft in einem ortsansässigen Pilzverein empfohlen. Nähere Informationen zum Verein für Pilzkunde Thun sind unter [www.pilzverein-thun.ch](http://www.pilzverein-thun.ch) zu finden.

Abteilung Sicherheit  
Pilzkontrolle Thun

## Mädchen lernen, Grenzen zu setzen und sich zu wehren

Sich körperlich und geistig damit befassen, wie Grenzen zu setzen sind: Dies lernen Mädchen in einem Selbstverteidigungskurs des Judo- und Ju-Jitsu-Clubs Spiez.

Mädchen ab elf Jahren können lernen, Grenzen zu setzen und sich notfalls zu verteidigen – in einem Selbstverteidigungskurs des Judo- und Ju-Jitsu Clubs Spiez. Gemeinsam mit der Sportkommission Spiez bietet der Club ab 9. November 2018 bis Ende März 2019 in seinem Trainingslokal jeden Freitagabend anderthalbstündige Kurse an (siehe Kasten). Ziel ist es, dass die Mädchen sich nicht nur körperlich, sondern auch geistig mit dem Thema befassen, dass sie wissen, wo und wann sie Grenzen setzen und diese auch signalisieren wollen. Geleitet werden die Kurse von ausgewiesenen Schulsportleiterinnen und -leitern.

Das Kursgeld beträgt **Fr. 30.–** pro Mädchen. Interessierte können sich bis **14. September** bei der Sportkommission Spiez anmelden – siehe Anmeldeformular.

Abteilung Bildung  
Sportkommission

### Selbstverteidigungskurs für Mädchen ab Jahrgang 2007 und älter

- ab Freitag, 9. November 2018 bis Freitag, 29. März 2019 (während den Ferien finden keine Kurse statt)
- jeweils 18.00 bis 19.30 Uhr
- im Dojo (Trainingshalle) des Judo- und Ju-Jitsu-Club Spiez, Dürrenbühlweg 35
- Duschzeug und «Finken» mitbringen für Weg von Garderobe bis Mattenrand
- langärmliges T-Shirt und lange Trainingshose
- Training erfolgt barfuss, daher Füsse zu Beginn waschen
- Kursgeld Fr. 30.– pauschal für den ganzen Kurs, am 1. Trainingstag bar zu bezahlen
- Unfallversicherung ist Sache der Teilnehmerinnen
- Anmeldung bis 14. September



### Anmeldung

Vorname/Name:

Adresse (Strasse, PLZ, Ort):

Geburtsdatum:

Nationalität:

Telefon/Mobil:

E-Mail:

Klasse:

Schulhaus:

Datum:

Unterschrift der Eltern:

**Anmeldung bis spätestens 14. September an:** Gemeindeverwaltung Spiez, Sportkommission, Cornelia Kernen, Sonnenfelsstr. 4, 3700 Spiez, schicken. Verspätete Anmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

## Seaside Festival 2018 – Ihre Meinung ist gefragt!

Auch in diesem Jahr, nach der zweiten Durchführung des Seaside Festivals, freut sich der Gemeinderat auf zahlreiche Rückmeldungen aus der Bevölkerung.



Blick auf das Seaside Festival 2017. (Foto: Ben Zurbriggen)

Vor einem Jahr ging das Seaside Festival zum ersten Mal über die Bühne. Im Anschluss haben wir viele Rückmeldungen aus der Bevölkerung erhalten, die uns geholfen haben, die diesjährige Ausgabe zu optimieren.

Dem Gemeinderat ist es ein Anliegen, die Bevölkerung auch dieses Jahr zum Grossanlass in der Bucht zu befragen, wurden doch einige Anpassungen vorgenommen (z.B. Erweiterung des Festivalgeländes auf das Minigolf-Gelände und Spielwiese der Badi). Ihre Meinung ist uns wichtig und hilft, zukünftige Anlässe zu organisieren. An der kurzen Umfrage zum Seaside-Festival können Sie wie folgt teilnehmen:

- Formular im Internet unter [www.spiez.ch](http://www.spiez.ch) (Rubrik News, Seaside-Festival) beziehen

- Formular kann auch unter Telefon 033 655 33 15 oder [info@spiez.ch](mailto:info@spiez.ch) bestellt und bei der Gemeindeschreiberei abgeholt werden (auch Versand per E-Mail oder Post möglich)

Das **ausgefüllte Formular** kann **bis spätestens 10. September** an Gemeindeschreiberei, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez oder via [info@spiez.ch](mailto:info@spiez.ch) retourniert werden.  
Vielen Dank!

Der Gemeinderat

## Die Gemeinde vermietet Schiffsliegeplätze

Freie Bootsplätze werden einmal im Jahr öffentlich ausgeschrieben.  
Per 1. Januar 2019 werden wiederum Plätze frei.

Die Einwohnergemeinde Spiez, Bootsplatzausschuss, schreibt gestützt auf Artikel 5 der Verordnung über die Verwaltung und Vermietung gemeindeeigener Schiffsliegeplätze die folgenden, auf Ende Jahr frei werdenden Schiffsliegeplätze am Thunersee zur Vermietung ab 1. Januar 2019 aus.

Der Bootsplatzausschuss behält sich vor, bei der Zuteilung der frei gewordenen Schiffsliegeplätze je nach Bootstyp (Ruder-, Motor- oder Segelboote) einen Platztausch vorzunehmen.

Ort	Anlage und Schiffsplatz-Nummer	Höchstzulässige Masse des Schiffes
Spiez, Bucht	Strandweg-Steg, Bootsplatz Nr. 116 (Kat. klein)	Breite 180 cm/Länge 700 cm (Ruder- und Motorboote)
	Strandbad-Steg, Bootsplatz Nr. 65 (Kat. klein)	Breite 180 cm/Länge 700 cm (Ruder- und Motorboote)
	Nord-Steg, Bootsplatz Nr. 12 (Kat. mittel)	Breite 218 cm/Länge 800 cm (Segel- und Motorboote)
	Nord-Steg, Bootsplatz Nr. 16 (Kat. mittel)	Breite 239 cm/Länge 800 cm (Segel- und Motorboote)
Spiez, Weidli* (BKW-Zentrale)	Surfgestelle, Surfgestellplatz Nummern 6, 27, 28, 31, 35	
Ghei**	Bojenfeld, Boje Nr. 15	Länge 850 cm/Gewicht 3,5 t Tiefgang 150 cm (Segel- und Motorboote)
	Bojenfeld, Boje Nr. 24	Länge 850 cm/Gewicht 3,5 t (Segel- und Motorboote)
	Bojenfeld, Boje Nr. 30	Länge 950 cm/Gewicht 3,5 t (Segel- und Motorboote)
	Bojenfeld, Boje Nr. 34	Länge 900 cm/Gewicht 3,5 t (Segel- und Motorboote)

### \* Weidli, Hafenanlage (BKW-Zentrale)

Den Mieterinnen und Mietern stehen **keine öffentlichen Autoabstellplätze** zur Verfügung.

### \*\* Ghei, Bojenfeld

Die Mieterinnen und Mieter sind verpflichtet, dem Beibootverein Ghei beizutreten (Eintrittsgeld und Jahresbeitrag). Falls sie keinen privaten Parkplatz nachweisen können, müssen sie sich an den Kosten des Gemeinschaftsparkplatzes beteiligen.

Das Mietverhältnis ist privatrechtlicher Natur. Es gelten die allgemeinen Bestimmungen des achten Titels des Obligationenrechts (Die Miete) und die Verordnung über die Verwaltung und Vermietung gemeindeeigener Schiffsliegeplätze vom 20. März 2006, gültig ab 1. Juli 2006/Teilrevisionen per 1. Januar 2008, 1. Januar 2012 und 1. Januar 2015.

### Die Zuteilung der Schiffsliegeplätze erfolgt nach folgender Zuteilungsordnung:

- Gemeindeeinwohner (in Gemeinde wohnhafte Schweizerbürger oder Einwohner mit Niederlassungsbewilligung C), die über keinen Schiffsliegeplatz verfügen oder deren Schiffsliegeplatz im Bewerbungsjahr gekündigt wurde;
- Gemeindeeinwohner (in Gemeinde wohnhafte Schweizerbürger oder Einwohner mit Niederlassungsbewilligung C), welche über einen Schiffsliegeplatz in einem anderen Kanton verfügen;
- Gemeindeeinwohner (in Gemeinde wohnhafte Schweizerbürger oder Einwohner mit Niederlassungsbewilligung C), welche bereits über einen nicht von der Gemeinde verwalteten Schiffsliegeplatz in bernischen Gewässern verfügen (Wasserplatz);
- übrige Einwohner des Kantons Bern;
- Einwohner anderer Kantone.

### Die Zuteilung erfolgt innerhalb der Zuteilungsordnung nach folgenden Kriterien:

- die Zeitdauer des Besitzes eines Schiffsführerausweises (pro Tag 1 Punkt).
- die Zeitdauer der nachgewiesenen Immatrikulation eines Schiffes auf den Namen des Bewerbers (pro Tag 1 Punkt).

Für die Zuteilung ist die Kumulierung dieser Kriterien massgebend.

Die entsprechenden Bewerbungsunterlagen können schriftlich beim Dienstzweig Liegenschaften, per E-Mail unter [liegenschaften@spiez.ch](mailto:liegenschaften@spiez.ch) angefordert oder im Internet unter [www.spiez.ch](http://www.spiez.ch) (Aktuelles/News) heruntergeladen werden. Die Bewerbung um einen freien Schiffsliegeplatz ist bis spätestens 15. September 2018 beim Bootsplatzausschuss einzureichen:  
c/o Abteilung Finanzen  
Sonnenfelsstrasse 4  
3700 Spiez

Nachträglich eingereichte Bewerbungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

Abteilung Finanzen  
Bootsplatzausschuss



## Die Feuerwehr Spiez sucht Dich!

Mitmachen bei der freiwilligen Feuerwehr? Motivierte Männer und Frauen sind herzlich willkommen. Am 24. Oktober findet ein Rekrutierungsabend statt.



### Stell Dir vor, Du drückst und alle drücken sich...

Die Feuerwehr Spiez ist eine Notfallorganisation für die Bevölkerung von Spiez und Umgebung, gut organisiert und jederzeit bereit, Hilfe zu leisten. Moderne Fahrzeuge und Geräte sowie eine zeitge-

mässe, persönliche Ausrüstung unterstützen die Bestrebungen rasch, zuverlässig und sicher die Aufgaben zu erfüllen und den Erwartungen der Bevölkerung gerecht zu werden.

### Möchtest Du selber in der Feuerwehr Spiez aktiv mitmachen?

#### Diese Vorteile warten auf Dich:

- spannende Einsätze
- moderne Ausrüstung
- professionelle Aus- und Weiterbildung
- finanzielle Entschädigung/Besoldung
- eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung, die sich für dich lohnen wird

#### Das bringst Du mit:

- sportlich aktiv
- physisch belastbar
- Wohnort in Spiez und Arbeitsort in Spiez oder nähere Umgebung
- Deutsche Umgangssprache
- Alter zwischen 19–40 Jahre

#### Für folgende Formationen benötigen wir Dich:

- Angehörige im Pikettzug für die Ersteinsatzformation mit erhöhten Anforderungen (Zeitaufwand/Ausbildung/Verfügbarkeit)

- Zentralisten oder Zentralistinnen (vorwiegend Aufgaben im Rückwärtigen, wie Führungsunterstützung bei grösseren Ereignissen, Vorbereiten von Personalrapporten, usw.)
- Angehörige im Zweiteinsatzelement Löschzug West oder Ost zur Unterstützung des Pikettzuges (10 Übungen pro Jahr) für den Einsatz bei Bränden oder Elementarereignissen (Sturm, Überschwemmung, usw.)

Neueintritte in die Feuerwehr sind aus organisatorischen Gründen nur auf Anfang eines neuen Jahres möglich.

Abteilung Sicherheit  
Kommando Feuerwehr

#### Info-Anlass

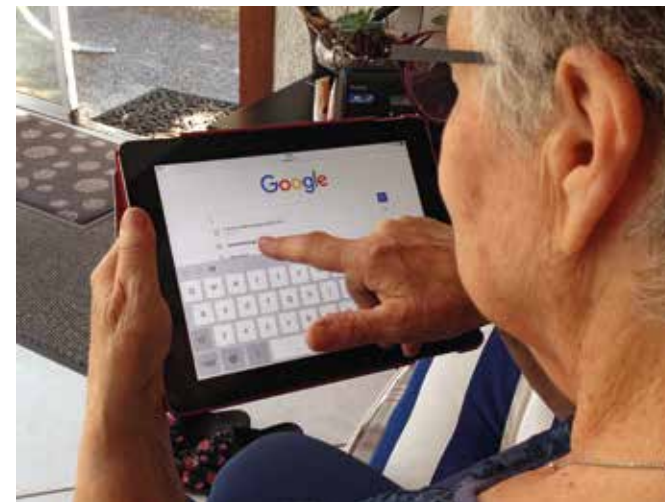
Nächster offizieller Infoanlass ist am **Mittwoch, 24. Oktober** um 19.00 Uhr im Feuerwehrmagazin Spiez (hinter dem Lötschbergzentrum).  
Dauer bis ca. 21.00 Uhr.

#### Auskunft / Anmeldung

Feuerwehrsekretariat Spiez  
Four Peter Abplanalp  
Sonnenfelsstrasse 4  
3700 Spiez  
peter.abplanalp@spiez.ch

## Unterwegs im Netz – aber sicher!

Am 12. September vermitteln Experten der Kantonspolizei wertvolle Tipps zur sicheren Internetnutzung. Der Kurs richtet sich speziell an Leute über 60.



Wer sich an einige Grundregeln hält, kann die Risiken im Internet auf ein Minimum reduzieren. (Foto: zvg)

Jeder Klick wird heute im Netz registriert. Sei es bei Suchabfragen, beim Online-Einkauf oder beim Chatten. Das An sammeln von persönlichen Daten birgt Risiken, aber auch Chancen. Sich sicher im Netz bewegen, heisst Gefahren erkennen. Speziell Seniorinnen und Senioren sind den verschiedensten Betrugsformen ausgesetzt. Aufgepasst bei fingierten Mail-Nachrichten von vertrauenswürdigen Firmen oder dubiosen Liebesversprechen mit Geldforderungen.

Am **Mittwochnachmittag, 12. September**, geben Experten der Kantonspolizei Bern an einem Kurs Informationen, Tipps und Anleitungen, wie Sie sicher ein Passwort erstellen, Betrugsseiten (Stichwort Phishing) erkennen und vermeintliche Heiratsschwindler entlarven können.

#### Unterwegs im Netz – aber sicher!

Kurs zum sicheren Umgang mit dem Internet. Kursleitung: Experten der Kantonspolizei Bern. Am **Mittwoch, 12. September** von **14.00 bis max. 16.30 Uhr** im Solina Spiez, Stockhornstrasse 12.  
Treffpunkt: am Haupteingang.

#### Anmeldungen bitte bis 10. September an:

Fachstelle 60+  
Montag, 14–16 Uhr  
Telefon 033 655 46 45  
(oder Telefonbeantworter) oder  
dorothea.maurer@spiez.ch

Sie sollten über minimale Kenntnisse des Internets verfügen und können am PC Anwendungen wie E-Mail oder Suchabfragen ausführen.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Eine Anmeldung ist erforderlich bis Montag, 10. September (s. Kasten).

Abteilung Soziales  
Fachstelle 60+

SPIEZ 60+



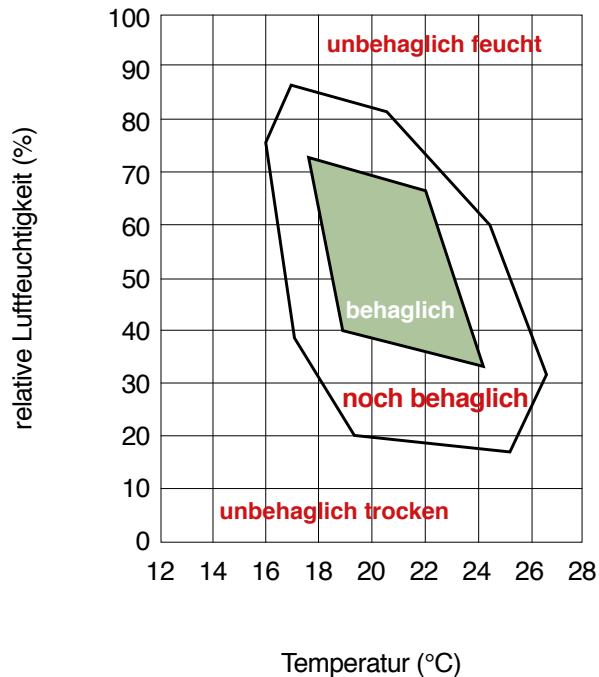
## Behaglichkeit hat viele Facetten

Ob betroffene Personen eine Raumatmosphäre als behaglich empfinden, hat viel mit persönlichen Vorlieben und der subjektiven Wahrnehmung zu tun.

Es sind nicht nur die Einrichtung, die verwendeten Materialien, Licht und Farben oder die Raumakustik, es gibt weitere, ganz entscheidende Faktoren, die das Wohlbefinden beeinflussen.

### Physikalische Schlüsselfaktoren

Lufttemperatur und relative Luftfeuchtigkeit gehören wohl zu den bekanntesten Grössen. Im Idealfall liegt die Raumtemperatur im Winter zwischen 19 und 22°C und die relative Luftfeuchte zwischen 40 und 60% (siehe Grafik).



Behaglichkeitsbereich (Quelle: Wegweiser für eine gesunde Raumluft)

Doch das subjektive Wärmeempfinden des Menschen ist nur etwa zur Hälfte von der Raumtemperatur abhängig. Ebenso wichtig sind die Oberflächentemperaturen der umgebenden Flächen: Eine schlecht gedämmte, kalte Aussenwand oder grosse Fensterflächen werden beispielsweise als unbehaglich empfunden.

Zu einem guten Raumklima gehören aber auch eine angenehme Beleuchtung und frische, sauerstoffreiche Luft. Zugluft wird als unangenehm empfunden.

### Wie kann das Raumklima positiv beeinflusst werden?

Richtiges Lüften im Winter: Mindestens morgens und abends drei bis fünf Minuten alle Fenster öffnen und querlüften. Damit wird verbrauchte, feuchte Luft mit frischer, trockener Luft ersetzt. Räume nicht überheizen – Thermostatventile an den Heizkörpern auf Mittelstellung (3) einstellen.

Um kalte Oberflächen zu vermeiden, reichen aber diese Verhaltensmassnahmen nicht. Es müssen die Gebäudehülle gedämmt und Fenster ersetzt werden. Das steigert nicht nur den Komfort, sondern spart auch Energie. Solche Gebäudesanierungen werden übrigens vom Kanton Bern gefördert. Apropos «schlechte» Luft: Mit einem



CO<sub>2</sub>-Messgerät kann der Kohlendioxidgehalt der Raumluft – als Indikator für die Luftqualität – gemessen werden. Der Grundpegel der Aussenluft beträgt ca. 400 ppm CO<sub>2</sub>. Über 1000 ppm CO<sub>2</sub> wirken bereits störend und es sollte gelüftet werden. Ein CO<sub>2</sub>-Messgerät kann bei der Regionalen Energieberatung kostenlos ausgeliehen werden.



### Energiefragen?

#### Regionale Energieberatung

Industriestrasse 6  
 3607 Thun  
 Telefon 033 225 22 90  
 info@regionale-energieberatung.ch  
 www.regionale-energieberatung.ch



Text: Regionale Energieberatung  
 Bild: iStock



**Folgen Sie  
Ihrem Instinkt.**  
Anleger können jetzt mit Execution  
only selber Fahrte aufnehmen.

**Handeln Sie zu  
günstigsten Konditionen**

Geld an der Börse anlegen geht bei uns jetzt einfach, günstig und bequem: Der Handel kostet keine Minimalgebühr und Titel aus dem In- und Ausland gibt es zum gleichen Preis. Und wenn Sie wollen, verwalten Sie Ihre Anlagen vom Sofa aus. Dank E-Banking. Folgen Sie Ihrem Instinkt und eröffnen Sie noch heute Ihr neues Depot.

Spar- und Leihkasse Frutigen AG | Bahnhofstrasse 21 | 3700 Spiez | 033 672 18 18 | [www.slfrutigen.ch](http://www.slfrutigen.ch)

## Ausschreibung Standbetreiber Chlouse-Märit

Samstag, 1. Dezember 2018, 14–21 Uhr an der Seestrasse,  
beim Hotel Eden und im Schlosspark



Oder Sie können das Anmeldeformular beziehen bei:  
Spiez Marketing AG  
Postfach 357, 3700 Spiez  
Tel. 033 655 90 00  
E-Mail [spiez@thunersee.ch](mailto:spiez@thunersee.ch)

Seit 1996 ist der Chlouse-Märit als Winteranlass in Spiez nicht mehr wegzudenken. Traditionell am 1. Samstag im Dezember wird die Seestrasse, der Vorplatz vom Hotel Eden und der Schlosshof zum Begegnungsort der Spiezer Bevölkerung und Gäste. Viele Tausend Besucher schlendern über unseren wunderschönen Weihnachtsmärit auf der Suche nach geeigneten Geschenken.

Herzlich willkommen, heissen wir alle Aussteller, die ein weihnachtliches Sortiment wie Adventskränze, Windlichter, Weihnachtsschmuck und weitere selbstgestaltete Geschenkideen anbieten. Der Chlouse-Märit stellt allen kreativen Künstlern eine tolle Plattform zur Verfügung, um ihre Schönheiten zum Thema «Adventszeit» zu präsentieren.

Das Anmeldeformular sowie alle nötigen Informationen finden Sie auf der Homepage: [www.spiez.ch/chlousemaerit](http://www.spiez.ch/chlousemaerit)

Die Standgebühren wurden, wie letztes Jahr angekündigt, angepasst, um den Chlouse-Märit langfristig weniger defizitär zu organisieren.

### Anmeldefrist NEU bis 1. Oktober 2018

Die schriftliche Bestätigung mit dem Standplan erhalten Sie anfangs November.

Da Stromanschlüsse beschränkt sind, muss das Angebot durch Laternen oder alternatives Licht gut beleuchtet werden.

Am Chlouse-Märit darf nur Mehrweggeschirr verwendet werden. Die entsprechenden Informationen finden Sie unter [www.spiez.ch/wAssets/docs/Tourismus/140625\\_Mehrweg\\_Broschue.pdf](http://www.spiez.ch/wAssets/docs/Tourismus/140625_Mehrweg_Broschue.pdf)



# GROSSER DER NEUE LANCIERUNGSEVENT FORD FOCUS

Donnerstag, 13. September 18  
19—22 Uhr (Anmeldung erforderlich)\*

## LANCIERUNGSABEND


Vorstellung neuer Ford Focus  
Überraschungsgast  
RITSCHI  
Verpflegung

Freitag, 14. Sept. 18 9-16 Uhr  
Samstag, 15. Sept. 18 9-16 Uhr

## TESTTAGE

heutige Technologien  
selber ausprobieren



 einfach persönlicher

Oberlandstrasse 54 | 3700 Spiez | Schweiz  
schoenegg-garage.ch

**schönegg garage spiez**

 TRANSIT CENTER  
BUSINESS CENTER

www.ilg.ch

\*Weitere Infos und Anmeldung für den Lancierungsabend (Platzzahl beschränkt) & die Testtage unter [www.schoenegg-garage.ch](http://www.schoenegg-garage.ch) oder per Telefon 033 655 30 10

## 3. Spiezer Kulturnacht 2019

Der Anlass von Spiezern für Spiezer. Wer macht mit?

Die 3. Spiezer Kulturnacht findet am  
Samstag, 25. Mai 2019 statt.

2015 und 2017 ging die Kulturnacht erfolgreich über verschiedene Spiezer Bühnen. Es wurden jeweils mehrere Hundert Besucherinnen und Besucher begrüsst. Nun plant das Organisationskomitee mit viel Engagement die dritte Ausgabe. Das OK wird geführt von der Spiez Marketing AG und besteht aus ehrenamtlichen Kulturschaffenden von Spiez.

In verschiedenen Lokalitäten soll wiederum musiziert, gelacht, getanzt, erzählt, gesungen und dem regen Publikum viel Freude geboten werden.

### Wen suchen wir?

Tanzende, singende, musizierende, jonglierende, theaterspielende, erzählende Spiezer und Spiezerinnen, die gerne auf einer Bühne auftreten möchten. Je nach Auftrittsort wird die Räumlichkeit durch das OK zugeteilt.

### Fühlst du dich angesprochen und möchtest dabei sein?

Dann melde dich an, ob als Solist/-in, mit deiner Gruppe oder deinem Verein mit dem Anmeldeformular auf:

[www.spiezerkulturnacht.ch](http://www.spiezerkulturnacht.ch)

Die genauen Details (Anzahl Beteiligte, Programminhalte, Infrastrukturbedarf) für den Programmauftritt erfragen wir anfangs 2019.

**Anmeldeschluss:** 30. September 2018

### Helfer/-innen gesucht

Für die Durchführung der Kulturnacht suchen wir Unterstützung:

- Bändelverkäufer/-innen
- Betreuung der Lokalitäten



### Spiez Marketing AG

Info-Center Spiez | Tel. 033 655 90 00  
[spiez@thunersee.ch](mailto:spiez@thunersee.ch) | [www.spiez.ch](http://www.spiez.ch)



**9. September**  
Spiezer Läset-Sunntig im Hof

Schauen Sie am Läset-Sunntig beim Hotel Eden Spiez vorbei! Im Hof erwartet Sie eine Festwirtschaft und Live-Musik mit der EvR-Big Band Spiez. Wir freuen uns auf Sie!

Weitere Informationen:  
[www.eden-spiez.ch/events](http://www.eden-spiez.ch/events)



**20. Oktober**  
Hochzeitsball im Panoramasaal

Verschaffen Sie Brautkleid und Hochzeitsanzug nochmals einen grossen Auftritt und tanzen Sie mit Freunden und anderen Tanzbegeisterten wie damals – am schönsten Tag in Ihrem Leben.

Information & Reservation  
[welcome@eden-spiez.ch](mailto:welcome@eden-spiez.ch)



**9. November**  
GenussBucht im Panoramasaal

Es erwartet Sie ein Abend, an welchem der Genuss und die Freude am gemeinsamen Essen und Trinken zelebriert wird. Freuen Sie sich auf eine kulinarische Liebeserklärung in 5 Gängen.

Ticket online erhältlich unter:  
[www.eden-spiez.ch/events](http://www.eden-spiez.ch/events)

**INFORMATION & RESERVATION**

Hotel Eden Spiez  
Seestrasse 58  
3700 Spiez

033 655 99 00  
[welcome@eden-spiez.ch](mailto:welcome@eden-spiez.ch)  
[www.eden-spiez.ch](http://www.eden-spiez.ch)



**TERMINE HERBST 2018**

- 06. September: Singletreff «55plus» in der Eden Bistro-Bar
- 09. September: Spiezer Läset-Sunntig mit Festwirtschaft im Hof
- 20. September: Zigarrentreff in der Smokers Lounge
- 27. September: Oldtimertreff im Hof mit Grillplausch
- 04. Oktober: Singletreff «55plus» in der Eden Bistro-Bar
- 18. Oktober: Zigarrentreff in der Smokers Lounge
- 20. Oktober: Hochzeitsball 2018 im Panoramasaal
- 28. Oktober: Sonntagsbrunch im Restaurant ParkSide
- 01. November: Singletreff «55plus» in der Eden Bistro-Bar

## Buchtipps

### Esther Pauchard: Tödliche Macht

Die Thuner Autorin und Psychiaterin lässt die Praxisassistentin Melissa Braun, welche erfahrene Esther-Pauchard-Leser/innen bereits aus «Tödliche Praxis» kennen, in ihrem neuen Krimi um Ihre Freundin bangen.

Wo ist Véro Wilhelm? Sie hat sich nach ihrem letzten Treffen seit über einer Woche nicht mehr gemeldet und reagiert weder auf Mails noch SMS-Nachrichten von Melissa. Sie erfährt, dass sich Véro an ihrem Arbeitsplatz wegen vermeintlich dringlicher Familienangelegenheit krank gemeldet hat. Ebenso beunruhigt Melissa eine seltsam «zufällige» Begegnung, nahe ihrer Wohnung, mit einem jungen Mann, welcher behauptet sie zu kennen. All diese mysteriösen Vorkommnisse nähren Melissas Befürchtungen. Wie auch der beängstigend reale Albtraum, aus welchem sie schweissgebadet aufschreckt, lässt ihr keine Ruh. Die Beruhigungsversuche von Melissas Freunden und auch von Markus Gerber, dem Fahnder der Kantonspolizei Bern, fruchten nicht. Sie beginnt ihre Freundin zu suchen. Ihre Nachforschungen führen sie, mit Hilfe von Karateprofi Paul Kempf, nach Solothurn, später sogar bis nach Scuol ins Bündnerland. Und immer klarer wird: Véro steckt in lebensbedrohlichen Schwierigkeiten.

**Esther Pauchard thematisiert dunkle Seiten in unserer Konsumgesellschaft, die einem das Blut in den Adern gefrieren lassen. Deutlich spürt man den psychologischen Hintergrund der Autorin in den vielen so unerwarteten Wendungen dieses Adrenalin fördernden Krimis. Zeitweise habe ich beinahe das Atmen vergessen, so hat mich die «Tödliche Macht» in ihren Bann gezogen! Pures Hühnerhaut-Lesevergnügen!**



Pauchard, Esther  
Tödliche Macht  
Kriminalroman  
Buchverlag Lokwort, Bern  
336 Seiten  
Fr. 25.80  
Klappenbroschur  
ISBN 978-3-906806-19-8



Buchbesprechung von  
Regula Schopfer,  
Bücherperron GmbH.

**Buchhandlung Bücherperron GmbH**

Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez  
Tel. 033 655 81 62  
Fax 033 654 70 94  
[info@buecherperron.ch](mailto:info@buecherperron.ch)  
[www.buecherperron.ch](http://www.buecherperron.ch)





## INFORMATIONSSABEND

### Die Geburt an unserem Spital

Thun | Frauenklinik

UNICEF-Anerkennung als  
«babyfreundliches Spital»



#### UNICEF-Anerkennung «babyfreundliches Spital»

Wir freuen uns, werdenden Eltern und anderen Interessierten unsere geburtshilfliche Abteilung mit dem Familienzimmer vorzustellen. Sie erhalten Informationen zur Geburt, zum Wochenbett, zum Stillen sowie zu den Neugeborenen. Anschliessend beantworten wir gerne Ihre Fragen.

### Donnerstag, 6. September 2018

18.00 bis 19.00 Uhr | Spital Thun, Gemeinschaftsraum A5

### Freitag, 21. September 2018

17.00 bis 18.00 Uhr | Spital Thun, Gemeinschaftsraum A5

Der nächste Informationsabend für werdende Eltern findet statt: **Donnerstag, 4. Oktober 2018**

Spital STS AG | Geburtenabteilung | Krankenhausstrasse 12 | CH-3600 Thun  
Tel +41 (0)33 226 28 84 | geburten@spitalstsag.ch | www.spitalstsag.ch

## Beratung für betreuende Angehörige

**Schulung für pflegende Angehörige von Demenzkranken:  
Samstag, 8. September oder Donnerstag, 1. November 2018**

Brauchen betagte Menschen Hilfe, stellt dies ihre Angehörigen in mehrfacher Hinsicht vor Herausforderungen. Neben der eigenen Familie und dem Beruf gilt es plötzlich, sich auch um die Eltern zu kümmern. Ein Rollentausch, der körperlich und emotional sehr belastend sein kann. Hinzu kommen die vielen Fragen, denen man gegenübersteht: Wie bekommt man alle Anforderungen unter einen Hut? Welche Unterstützungsmöglichkeiten – auch finanzieller Art – gibt es? Wer ist für was zuständig? Unkomplizierte und rasche Hilfe finden Betroffene bei Home Instead Seniorenbetreuung Berner Oberland. Als führender, von Krankenkassen anerkannter Anbieter für Seniorenbetreuung zuhause, informieren wir sowohl über das Dienstleistungsspektrum als auch die finanziellen Unterstützungsmöglichkeiten. Unsere **Beratung ist kostenlos** und unverbindlich. Gerne nehmen wir uns für Sie Zeit. Auch kurzfristig, bei uns oder bei Ihnen zuhause:

**Telefon 033 847 80 60**

Die Betreuung von demenzkranken Angehörigen ist eine sehr grosse Herausforderung. Regelmässig bieten wir kostenlose Schulungen an zu den Themen:

- Demenzerkrankungen verstehen
- Umgang mit herausfordernden Verhaltensweisen
- Aktivität fördern

#### Melden Sie sich jetzt an für die kostenlose Schulung für pflegende Angehörige von Demenzkranken

- **Samstag, 8. September 2018, 9.00–12.00 Uhr oder**
- **Donnerstag, 1. November 2018, 17.00–20.00 Uhr**

Die Anzahl an zu betreuenden Seniorinnen und Senioren steigt auch in unserem Einzugsgebiet, dem ganzen Berner Oberland, stetig an. Um diesem Nachfragewachstum gerecht zu werden, **suchen** wir regelmässig **CAREGiver**.



Thomas Bachofner, Geschäftsführer

CAREGiver, so nennen wir unserer Mitarbeitenden, die einfühlsam und vertrauensvoll die Senioren betreuen. Wenn Sie, liebe Leserin, auch **CAREGiver in Teilzeit** werden möchten, gibt Ihnen unsere Personalverantwortliche, Frau Laura Roesti, gerne weitere Auskünfte dazu.

**Telefon 033 847 80 64**

Thomas Bachofner

Geschäftsführer  
Seniorenbetreuung Berner Oberland GmbH  
Home Instead  
Thunstrasse 8, 3700 Spiez  
www.homeinstead.ch/berner-oberland



# Andreas von Känel, Ihr Hausexperte in der Region.

Umbauten und Renovationen nach Mass sind meine Spezialität. Meine Erfahrung und meine praxisbezogene Ausbildung helfen mir auch bei Fragen rund ums Schützen und Versichern Ihres Zuhauses: Im Team mit über 200 anderen Hausexperten der Gebäudeversicherung Bern berate ich Sie gerne.

**Benno**  
benno@gvb.ch



**Andreas von Känel**  
Planer/Bauleiter aus Spiez  
und Schätzungs-  
experte der GVB  
andreas.vonkaenel@gvb.ch

**Was Sie aufgebaut haben, schützen wir.**  
Gebäudeversicherung Bern – [www.gvb.ch](http://www.gvb.ch)  
0800 666 999

**GVB**  
Wir versichern Ihr Gebäude.

IN FLAGRANT!



## Ihre persönliche Reinigungsfachfrau im Berner Oberland

**Das Reinigungsunternehmen, wo Menschlichkeit nicht nur ein Wort ist und sowohl die Bedürfnisse unserer Kunden wie auch unserer Feen ernst genommen werden.**

Sie sind berufstätig und wünschen sich eigentlich, in Ihrer Freizeit nicht der lästigen Pflicht des Reinigens nachgehen zu müssen? Sie haben Kinder, der Tag ist von A–Z durchorganisiert und Sie würden auch gerne einfach mal freie Zeit haben? Mit dem Lebensabend kamen auch körperliche Einschränkungen, die Sie nun im täglichen Leben behindern?

Die HaushaltFee BeO deckt viele Ihrer Bedürfnisse ab – ob bei der Unterhaltsreinigung im regelmässigen Rhythmus oder auch bei der einmaligen Grundreinigung – zuverlässig, konstant und sorgfältig erledigt die Ihnen zugewiesene HaushaltFee Ihre Arbeit, schenkt Ihnen Lebensqualität.

Unser vielfältiges Dienstleistungsangebot lässt fast keine Wünsche offen. Wir setzen uns für einen fairen Lohn ein und garantieren Ihnen mit regelmässig stattfindenden Kontrollen Qualität und Zufriedenheit zu einem angemessenen Stundensatz. Erwähnenswert ist, dass die HaushaltFee BeO bei den meisten Krankenkassen anerkannt ist und Abonnenten zudem von attraktiven Rabatten profitieren.

Haben Sie Fragen, dann zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren. Gerne kommen wir auch auf ein unverbindliches Gespräch vorbei um herauszufinden, wie wir Ihnen dazu helfen können, dass Ihre Wünsche nicht länger nur Wünsche bleiben.

*Ihre HaushaltFee*



*HaushaltFee R. Weibel*



HaushaltFee BeO GmbH  
Claudia Reist  
Geschäftsführung  
Rossernstrasse 12  
3703 Aeschi b. Spiez  
Telefon. 078 676 83 88  
[www.haushaltfee.ch](http://www.haushaltfee.ch)



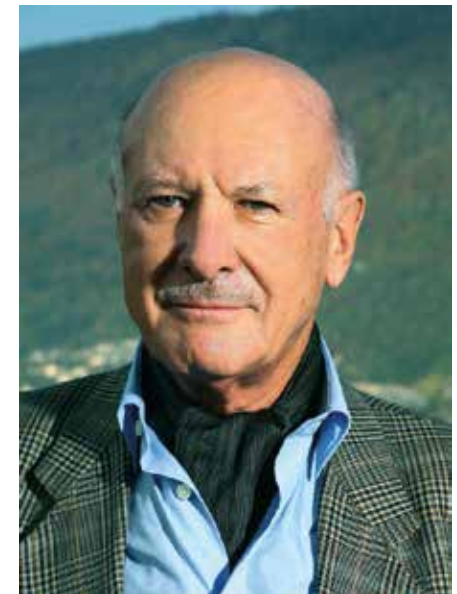
**Betten frisch beziehen, aufräumen, abwaschen,  
Unterhaltsreinigung, Abfallentsorgung, waschen, bügeln,  
Schuhe putzen, einkaufen, Begleitung bei Spaziergängen,  
Entlastung von pflegenden Angehörigen,  
Unterstützung nach Geburt / Unfall / Operation usw.**

**Erich Gysling:  
«Feindbild Iran – wer sucht den Konflikt?»**

**Dienstag, 18. September 2018, 20.00 Uhr, Bibliothek Spiez, Podium**

Eintritt: CHF 15.–

Vor drei Jahren herrschte fast schon Euphorie: Die USA, Frankreich, Grossbritannien, Deutschland, Russland und China unterzeichneten mit Iran einen Vertrag, der das mittelöstliche Land verpflichtete, von Aktivitäten hinsichtlich der Entwicklung einer Atombombe Abstand zu nehmen – im Gegenzug sollten die seit den 90er Jahren immer härteren Wirtschaftssanktionen aufgehoben werden. Bis in den USA Donald Trump sein Amt antrat, verlief die Entwicklung positiv – dann kündigte Trump den Vertrag einseitig. Und drohte, unterstützt von Israel, Iran wirtschaftlich zu strangulieren, möglicherweise sogar militärisch zu attackieren. Weshalb die Wende? Bedroht Iran andere Staaten der Region? Und können die USA die Europäer derart unter Druck setzen, dass auch sie von den Abmachungen mit Teheran abrücken? Seit dem amerikanischen Alleingang ist die Kriegsgefahr im Mittleren Osten jedenfalls gefährlich angestiegen.



Erich Gysling

Erich Gysling, früherer Chefredaktor von Fernsehen SRF (und Leiter von Sendungen wie Rundschau und Tagesschau), ist Fachjournalist für den Nahen und den Mittleren Osten. Nach einem Arabisch- und Farsi-Studium verfasste er u.a. drei Bücher über die Beziehungen zwischen dem Westen und der islamischen Welt. Er bereist den Iran regelmässig.



Hassan Rohani



Donald Trump



Ayatollah Ali Khamenei



Benjamin Netanjahu



## Ästhetische Dermatologie

### Unsere Behandlungen:

- Falten
- Altersflecken
- Couperose
- Tattoo-Entfernung
- Besenreiser
- Haarentfernung
- Peeling



DERMATOLOGISCHES  
LASERINSTITUT

Hofstettenstrasse 15E, 3600 Thun



## Veranstaltungen im September

Gängelimärit, Samstag, 8. September 2018

### Öffentliche Bibliotheksführungen



Wir führen Sie durch die verschiedenen Abteilungen und Themenbereiche, verdeutlichen die themenorientierte Einordnung unserer Medien und zeigen Ihnen, wie Sie auf dem Computer den Katalog nutzen und Ihr persönliches Konto aufrufen können. Gewinnen Sie Sicherheit im Suchen und Finden der gewünschten Medien.

### Daten im September

- Montag, 3. September 2018 17.30–18.00 Uhr
- Dienstag, 4. September 2018 15.30–16.00 Uhr

### Lirum Larum, Buchstart-Treff

Donnerstag, 6. September 2018

09.00–09.30 sowie 10.00–10.30 Uhr



### Geschichtezyt

Mittwoch, 12. September 2018, 14.30–15.15 Uhr

### Digitale Sprechstunde

Mitarbeitende der Bibliothek Spiez zeigen, wie die E-Reader für die Nutzung der Onleihe eingestellt werden, wie der Download funktioniert und beantworten Ihre Fragen. Eigene E-Reader und Passwörter bitte mitbringen. Anmeldung erforderlich.

Mittwoch, 19. September 2018, 10.00–11.00 Uhr



### Öffnungszeiten Bibliothek und LesBar

Montag/Dienstag/Donnerstag/Freitag: 14.00–19.00 Uhr

Mittwoch: 09.00–11.00 Uhr, 14.00–19.00 Uhr

24.–29. September: Bibliothek und Ludothek geschlossen



### Gängelimärit

Kinder tauschen und verkaufen  
Spielsachen untereinander.

Samstag, 8. September 2018

10.00–14.00 Uhr

Sonnenfelsstrasse 1, Spiez

Hast Du Spielsachen, die Du nicht mehr brauchst? Möchtest Du gerne deine Spielsachen anbieten oder verkaufen? Bei uns hast Du die Möglichkeit zu handeln, zu tauschen oder zu verkaufen. Pack deine Sachen ein und mach am Gängelimärit in Spiez mit.

Weitere Infos finden Sie unter:  
[www.ludothek-spiez.ch](http://www.ludothek-spiez.ch)

**Wir freuen uns auf viele Verkäufer  
und Gängeler!**

### Öffnungszeiten Ludothek

Montag/Freitag: 14.00–18.00 Uhr

Mittwoch: 09.00–11.00/14.00–18.00 Uhr

Samstag: 10.00–12.00 Uhr



# ALFA ROMEO STELVIO

PASSIONE  
Alfa Romeo  
22.09.18  
HINWIL(ZH)



MIT Q4-ALLRADANTRIEB AB CHF 44 400.- ODER FÜR CHF 329.- IM MONAT.  
GRATISSERVICE BIS 100 000 KM.

*La meccanica delle emozioni*



**Zeughaus-Garage AG**  
Beat Wyssen

Simmentalstrasse 35, 3700 Spiezwiler  
033 655 66 77, [www.zeughausgarage-spiez.ch](http://www.zeughausgarage-spiez.ch)

Unverbindliches Berechnungsbeispiel der FCA Capital Suisse SA, Schlieren: Alfa Romeo Stelvio 2.2 Diesel Q4, 180 PS/132 kW, Verbrauch: 4,8 l/100 km, Benzinäquivalent: 5,4 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen: 127 g CO<sub>2</sub>/km, CO<sub>2</sub>-Emissionen aus der Treibstoff- und/oder Strombereitstellung: 21 g/km, Energieeffizienz-Kategorie B, Barzahlungspreis CHF 44 400.-, Leasingrate pro Monat CHF 329.-, 27,81% Sonderzahlung CHF 12 348.-, Laufzeit 48 Monate, max. Fahrleistung 10 000 km/Jahr, effektiver Jahreszins 2,99% mit obligatorischer Vollkaskoversicherung und optionaler «Comfort»-Ratenversicherung nicht inbegriffen. Eine Leasingvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung des Konsumenten führt. Irrtümer und Fehler sowie Bewilligung durch FCA Capital Suisse SA vorbehalten. Abgebildetes Modell: Alfa Romeo Stelvio Executive 2.2 Diesel Q4, 210 PS/154 kW mit Sonderausstattung, Verbrauch: 4,8 l/100 km, Benzinäquivalent: 5,4 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen: 127 g CO<sub>2</sub>/km, CO<sub>2</sub>-Emissionen aus der Treibstoff- und/oder Strombereitstellung: 21 g/km, Energieeffizienz-Kategorie B, CHF 61 000.-. Alle Beträge inkl. MWST. Unverbindliche Preisempfehlungen, Preisänderungen vorbehalten. Durchschnitt aller erstmals immatrikulierten Personenkraftwagen: 133 g CO<sub>2</sub>/km. Gültig bis auf Widerruf. Swiss Free Service für 5 Jahre (10 Jahre für Stelvio Quadrifoglio) oder bis 100 000 km.

FCA CAPITAL  
Suisse

## SCHLOSS SPIEZ

### Kulturerbe, Surbeks und Vollmond

#### Schloss Spiez im September

Sonntag, 2. September, 11.00 Uhr

**Europäische Tage des Denkmals – Kulturerbe ohne Grenzen  
Victors Wandmalereien am «Le Roselier»**

Öffentliche Führung: Victor Surbeks Wandmalereien am privat vermieteten Wohnhaus «Le Roselier» und Surbek-Ausstellung. Mit Dominik Tomasik, Archivar Schloss Spiez und Gabi Moshhammer, Kunsthistorikerin  
CHF 5.- + Eintritt Sonderausstellung  
inkl. ein Glas Spiezer Wein



«Le Roselier» mit Victors Wandmalereien.

Sonntag, 16. September 2018

**11 Uhr, Sonntag mit Surbeks: Marguerite und Victor –  
Nachkommen und Weggefährten erzählen**

Gespräch mit Gladys Luginbühl-Surbek (Nichte von Victor), Therese Bhattacharya-Stettler (Co-Kuratorin der Ausstellung) und Hubert Girardin (Künstler und Patenkind von Marguerite), Moderation: Christa Miranda (Redaktorin Sternstunden SRF und Grossnichte von Victor)

In Zusammenarbeit mit der Volkshochschule Spiez-Niedersimmental / CHF 15.- Tageskasse / keine Anmeldung erforderlich / der Eintritt berechtigt zum Ausstellungsbesuch

**11 bis 15.30 Uhr, Offenes Atelier – Himmelsbilder malen**

Kunst-Erlebnis zur Surbek-Ausstellung für Gross und Klein mit Barbara Büchi, Kulturvermittlerin

Ab 5 Jahren / Zeitaufwand ca. 30 bis 45 Min.

junge Menschen bis 16 Jahre gratis / Erwachsene CHF 5.- / einfach vorbeikommen

Mittwoch, 26. September 2018, 18 bis 22 Uhr

**Vollmondnacht im Schloss**

Das dunkle Schloss mit der Taschenlampe erkunden und Magisches erleben

• 19.30 und 21 Uhr: **Geistergeschichten und Zauberei** mit Christian D. Link, Zauberer

- 18.30 und 20 Uhr: **Wo steckt Johanna? – Ein historischer Ratekrimi**  
Familien-Mitmachführung mit Anina Rosa und Yvonne Wirth, Kulturvermittlerinnen
- 18–22 Uhr: **Magisches aus der Schlossbibliothek** mit Dominik Tomasik, Schlossarchivar  
**Schloss-Gspängstli basteln** mit Gabi Moshhammer, Kulturvermittlerin

#### Essen und Trinken

Ab 6 Jahren / junge Menschen bis 16 Jahre gratis / Erwachsene CHF 15.- inkl. Ausleihe Taschenlampe

#### Tipp

Jeden Sonntag Schloss-Brunch mit reichhaltigem Buffet von Bruno Wüthrich. CHF 39.- inkl. Heissgetränke und Saft.

[www.schloss-spiez.ch](http://www.schloss-spiez.ch)





ZimisCopy.ch

plot · print · copy · scan · druck

Kodak Moments

# Schöne Fotos dabei?

## Hier vom Smartphone sofort ausdrucken.

Online Papeterie-Shop · ProjektCloud

Sofort zum Mitnehmen



Leinwanddruck mit Rahmen auf Ihr Mass

FÜR ALLE DRUCKSACHEN vom Kleber bis zur Werbeblache



PAPETERIE: bis 17h bestellen  
Morgen geliefert

ZimisCopy · Bahnhofstrasse 39 · 3700 Spiez

KULTUR



VEREINE

## Filmabend: «1 Film – 3 Fragen»: Hafis & Mara

Montag, 3. September, 20.15 Uhr



Weitere Veranstaltungen im DorfHus

- **PhiloKafi**  
Sonntag, 2. September, 11.15–13 Uhr. Thema: Soziale Medien – Totengräber der Demokratie?
- **Sprachenbeiz**  
Donnerstag, 6. September, 19.30– ca. 21.00 Uhr: Parlons français! Paliamo italiano! Vamos a hablar español! Let's speak English! (ohne Anmeldung)
- **Internationaler Frauentreff**  
Donnerstag, 13. Sept, 19.30 Uhr
- **Filmabend: «1 Film – 3 Fragen»**  
Montag, 1. Oktober, 20.15 Uhr (Kollekte)
- **Ausstellung «Stimmungen» von Ruedi Grüning**  
Während den Bistro-Öffnungszeiten

Der Film erzählt vom Lebensabend eines ungleichen Künstlerpaars: des schweizerisch-libanesischen Künstlers Hafis Bertschinger und seiner Ehefrau und Mäzenin Mara. By Mano Khalil (Januar 2018).

Ort: DorfHus-Bistro (Kollekte)

### Bistroöffnungszeiten

Aus betrieblichen Gründen ist das Bistro bis zu den Herbstferien nur zu folgenden Zeiten offen:

- **Mittwoch, 9–11 Uhr**
- **Samstag, 9.30–12 Uhr**

### Konzert «DannyJazz Quartet»

Fribourg meets Spiez. Jazz in einer ausgereiften Feinheit.

Freitag, 28. September, 20 Uhr

Ort: DorfHus-Bistro (Kollekte)

### Spiez-Märit im DorfHus

Müde Beine vom Märit-Spaziergang: Auch an diesem Spiez-Märit ist das DorfHus-Bistro wieder geöffnet.

Montag, 10. September, 9–16 Uhr

Das DorfHus,  
ein Projekt der  
Spiezer Agenda 21



Das DorfHus –  
weil Begegnung  
glücklich macht

Besucht unsere  
wunderbare Homepage:  
[www.DorfHus.ch](http://www.DorfHus.ch)

Seit 1997



Goldschmiede-Atelier Peter Hablützel



*Handgefertigt - individuell*

Marktgasse 35 Interlaken [www.pierresuisse.ch](http://www.pierresuisse.ch) [www.kamoga.ch](http://www.kamoga.ch)



## Damit Spiez schön bleibt

Ein schönes Ortsbild ist keine Selbstverständlichkeit!



Wir sind ein Verein der seit über 30 Jahren seinen wertvollen Beitrag für den Erhalt und die Weiterentwicklung des Spiezer Ortscharakters leistet.

- Wir nehmen Einfluss auf die Ortsbildverträglichkeit von Neu- und Umbauten.
- Wir unterstützen die Bauherrschaft bei der Gestaltung ihres Bauprojektes, damit sich dieses in die bestehende Umgebung einfügt.
- Wir setzen uns für eine attraktive Gestaltung des öffentlichen Raumes ein.

### Was ist Ihre Sicht?

Teilen Sie uns mit, was Ihnen am Spiezer Ortsbild gefällt oder was Sie daran stört.

Nutzen Sie das Kontaktformular auf unserer Homepage: [www.verein-schoenes-spiez.ch](http://www.verein-schoenes-spiez.ch)

Kommen Sie mit auf unseren jährlichen Ausflug, welcher uns dieses Jahr am **Samstag, 6. Oktober 2018** in die Nachbargemeinde Wimmis führt.

**Wir lassen uns auch gerne von anderen Gemeinden inspirieren.**

Dass es in Wimmis neben Schloss und Kirche viele alte Bauernhäuser mit ihrer einmaligen Oberländer Holzarchitektur hat, wissen vielleicht nicht alle. Sie zählen zu den schönsten im Bernerland! Ein ortskundiger Wimmiser wird uns zu den schönsten Häusern führen und uns ihre Geschichte und Wissenswertes über den Baustil erzählen.

Melden Sie sich an. Die detaillierte Einladung mit Anmeldeformular finden sie auf unserer Homepage [www.verein-schoenes-spiez.ch](http://www.verein-schoenes-spiez.ch)

Unterstützen Sie uns und werden Sie Mitglied beim Verein Schönes Spiez.



220 Aussteller, Bauernhof-Tiere, Bars & Food, Live-Konzerte

Pfadi Thun  
Escape Room  
Goldwaschen  
Tauchen

**ABENTEUER  
OHA**

Mo-Sa 13-22 Uhr / So 11-18 Uhr **31.8. – 9.9.2018**

Veranstalter **thun\*expo** Partner **THUNERTAGBLATT** **SouthBy** **TELE BÄRN** **BADE BERN** **WOLZ** **AEK** **www.oha.ch**



## Feiern Sie den Herbst in der Trinkhalle

Wunderbare Feste mit grandioser Aussicht



Kommen Sie zu uns in die Trinkhalle am Kleinen Rugen

- tiptop ausgerüstete Küche
- heizbare Räume
- beleuchteter Gehweg

Ob Geburtstagsfeiern, Hochzeiten, Firmenanlässe, Sitzungen – **diese einzigartige Atmosphäre wird auch Ihren Anlass verzaubern!**

Für Informationen  
und Reservationen

Förderverein Trinkhalle  
am Kleinen Rugen  
Telefon 079 784 79 21  
[www.trinkhalle.ch](http://www.trinkhalle.ch)



Noch mehr Gründe, den  
**DELTA SPA** zu besuchen.  
ALPINE WELLNESS

Ab dem 1. Oktober 2018 werden die Day-Spa Besuche im Deltapark mit einem neuen Angebot ergänzt:

Vormittags- Eintritt für CHF 54.00  
Jeweils von MO-FR ab 7:30 – 13:00 Uhr inkl. Lunch

Ganztageseintritt täglich möglich für CHF 84.00 inkl. Lunch



In den Tageseintritten sind die Benützung von Solebad & Saunalandschaft, Zugang zum Vitalbistro, Wellnesskorb mit flauschigem Bademantel und leichte Vital-Verpflegung inbegriffen.

Wir bitten um jeweilige Voranmeldung unter:  
spa@deltapark.ch / 033 334 30 36

## VEREIN FREUNDE DES KUNSTHAUSES INTERLAKEN

### Kunsthhaus Interlaken

#### Veranstaltungen im September

**Donnerstag, 6. September 2018, 19.30 Uhr**

#### Zum Abschluss der TOI-Sommer-Openair-Konzerte

Konzertbühne beim Kunsthhaus | Eintritt frei | Kollekte | Barbetrieb

#### Groove Connection Big Band

Big-Band-Jazz

Leitung: Sandro Häslar. Unter dem Motto «Let's groove and have fun» spielt die Band rockigen, funkigen manchmal aber auch ganz traditionellen oder swingenden Big-Band-Jazz.

Wir danken den vielen hundert Besuchern der Toi-Sommerkonzerte für ihre Treue und der Firma Bucherer und Interlaken Tourismus für die Unterstützung!

**Samstag, 8. September, 21 Uhr (Türöffnung: 20 Uhr)**

Eintritt frei | Kollekte | Barbetrieb | 80er-Disco nach dem Konzert

#### Bring The Band Back Together

Pop & Rock

Thomas Borter, keyboards, voc | Christoph Borter, guit | Victor Hofstetter, voc | Sara Koller, voc | Nana Hiwatari, bass | Chiara di Prenda, voc | Emanuel Speiser, dr | Ueli Sonderegger, guit  
Die mittlerweile legendäre Band lässt die unvergessliche Pop- und Rockmusik der Achtzigerjahre wieder aufleben und bietet eine Konzertparty der Extraklasse ...

**Sonntag, 16. September, 17 Uhr**

#### Alpentheater – Mannesach: Theater mit Musik und Gesang

CHF 35.– | Jugendliche bis 16 Jahre, CHF 25.–

Regie: Sjoukje Benedictus | Texte: Maria Steiner | Live-Musik und Kompositionen: Jonas Furrer | Schauspiel: Jonas Furrer, Martin Kaufmann, Lukas Picozzi und Bernhard Schneider  
«Hätten Sie's gewusst? Ein Mann redet mehr mit seinem Hund als mit seiner Frau.»

Ein Stück des Alpentheaters über Männlichkeit, Mannsein, Schein und Sein als Mann ... einfach umwerfend!

**15. September bis 18. November 2018**

#### Ausstellung im Kunsthhaus Interlaken

Jürg Kreienbühl | Suzanne Lopata | Stéphane Belzère

Der Basler Maler Jürg Kreienbühl hat unbeirrt vom künstlerischen Zeitgeist und aktuellen Strömungen ein Werk geschaffen, das in seiner Eigenständigkeit und Qualität vieles überragt. Er war ein genauer Beobachter und dokumentierte mit akribischer Genauigkeit seine Umgebung. In seinen realistischen Arbeiten hat er kritisch und politisch Stellung bezogen und sich eingesetzt für Minderbemittelte und Randständige und deren Dasein in einer mehr und mehr bedrohten Umwelt. Wie ein Seismograf hat Kreienbühl die «Erschütterungen» und den Zerfall in seinem Umfeld aufgenommen und zu Bildern von grosser Intensität verarbeitet. Erstmals in einer Ausstellung werden Werke aller Mitglieder dieser speziellen Künstlerfamilie aus Paris zusammen gezeigt.

#### Vernissage

**Samstag, 15. September, 16 Uhr**

Suzanne Lopata und Stéphane Belzère sind anwesend.

#### Öffnungszeiten

- Mittwoch bis Samstag, 15–18 Uhr
- Sonntag, 11–17 Uhr
- Montag und Dienstag geschlossen

#### Kunsthhaus Interlaken

Jungfraustrasse 55, 3800 Interlaken  
Tel. 033 822 16 61, www.kunsthhausinterlaken.ch





## Sanft, persönlich, sicher Die Geburt in Frutigen

Alle zwei Monate stellen wir Ihnen die Geburtshilfe im Spital Frutigen vor. Die nächste Gelegenheit, uns kennen zu lernen, bietet sich am

**Freitag, 28. September 2018**  
**19.45 Uhr**

### Informationsinhalte

- 100%-Beleghebammensystem
- Gebärfwanne (60% Wassergeburten)
- Gebärzimmer
- Säuglingszimmer mit Ruhe-Ecke
- Stillen und Wochenbett
- Ärzteteam
- Familienzimmer
- Beratung und Betreuung

Der Eintritt ist frei und unverbindlich, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei uns im Mehrzweckraum!

(Nächster Info-Abend: 30.11.2018)

### Umfassende Information – individuelle Betreuung

Spitäler Frutigen Meiringen Interlaken AG, Spital Frutigen  
f.info@spitalfmi.ch, www.spitalfmi.ch

# SCHLOSS SPIEZ

## NEU – Schloss-Café



Jeden Sonntag  
Schloss-Brunch  
(10 bis 14 Uhr)



Der Koch-Olympiasieger Bruno Wüthrich zaubert kleine und feine Köstlichkeiten – stets saisonal und frisch.

- Wochenmenü
- Suppe
- Salat
- Dessert und Kuchen
- Apéro
- Spiezer Weine aus dem Schlosskeller

### Öffnungszeiten

Dienstag bis Sonntag  
10 bis 18 Uhr  
(Sept. / Okt. bis 17 Uhr)  
Montag geschlossen  
Saison: bis 21. Okt. 2018

**Infos und Reservationen**  
033 654 15 06 oder online

[www.schloss-spiez.ch](http://www.schloss-spiez.ch)

## MUSIK



## Vorschau Konzertsaison

### ROX music bar 2018

#### 1. September: Marc Amacher

Vom Geheimtipp zur Szenegrösse: Seit seinem Auftritt bei «The Voice of Germany» kennt man MARC AMACHER weit über die Schweizer Blues-Szene hinaus – und das zurecht: Der sympathische Thuner ist ein Ausnahmemusiker, ein Blues-Handwerker par Excellence!

[www.marcamacher.net](http://www.marcamacher.net)



#### 15. September: Jesse Ritch

Brandneue Songs auf brandneuem Werk: Der Berner Sänger JESSE RITCH ist mit seinem vierten Album «Secret of Life» am Start! Freut euch auf viel R'n'B, viel Soul und vor allem: viel Live-Power!

[www.jesseritch.ch](http://www.jesseritch.ch)



#### 22. September: Broken Bass (Plattentaufe) / Allpot Futsch

BROKEN BASS, die süffigste Fun-Punk-Band des Berner Oberlands, wird wieder Papi! Die neugeborene Platte will jetzt natürlich ordentlich getauft werden! Feierliche Unterstützung erhalten sie dabei von den Oberwalliser Punkern ALLPOT FUTSCH.

[www.brokenbass.ch](http://www.brokenbass.ch) / [www.af-@punkrock.ch](http://www.af-@punkrock.ch)



#### 29. September: Reto Burrell

Der Schweizer Musiker RETO BURRELL beweist auf seinem zehnten Studioalbum «Shampoo or Gasoline»: Auch nach über 20 Jahren Konzerterfahrung ist die Luft noch nicht raus. LiebhaberInnen von Gitarrenrock, horcht auf!

[www.retoburrell.ch](http://www.retoburrell.ch)



# Belvédère

STRANDHOTEL & RESTAURANT

## HERBSTZEIT IST WILDZEIT

Gegen Ende September nehmen wir erlesene Wildgerichte und herbstliche Kreationen in unsere Speisekarte auf. Die Wildgerichte sind bis Ende November im Belvédère Strandhotel & Restaurant zu geniessen.

Natürlich stehen wie immer auch unsere Klassiker sowie Gerichte ohne Wild zur Auswahl. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

## WELLNESS-OASE UND MASSAGEN IM BELVÉDÈRE

Unsere Wellness-Oase «Bel-Well» lädt zum Erholen und Regenerieren ein. Lassen Sie Ihre Seele baumeln und geniessen Sie eine wohltuende Wellnessbehandlung. Unsere Mitarbeitenden geben Ihnen gerne Auskunft über unser umfangreiches Massageangebot, welches auch auf unserer Webseite aufgeführt ist.

Den Schnuppereintritt für den Besuch der Wellness-Oase erhalten Sie für CHF 38.00 pro Person.

## EXKLUSIVE VEUVE-CLICQUOT-FONDUEGONDEL IM BELVÉDÈRE PARK

Geniessen Sie unser Champagner-Käsefondue für zwei Personen inklusive einer 75 cl Veuve-Clicquot-Champagner-Flasche. Unsere Gondeln sind beheizt und die kuscheligen Veuve-Clicquot-Woldecken sorgen für zusätzliche Wärme. Perfekt für eine genussvolle Auszeit oder ein romantisches Tête à Tête. Wir freuen uns auf Ihre Reservation zum Mittag- oder Abendessen. Die Fonduegondeln sind ab dem 22. September 2018 bis zum 31. März 2019 nach Verfügbarkeit für CHF 79.50 pro Person buchbar.

## HERBSTBALL

Vergnügen Sie sich am traditionellen Herbstball am Samstag, 13. Oktober 2018 mit schwungvoller Tanzmusik, live gespielt von den «Moody Tunes». Geniessen Sie einen Aperitif mit Häppchen und ein köstliches 5-Gang-Menü zum Preis von CHF 135.00 pro Person. Reservieren Sie noch heute Ihre Plätze.

## Wir freuen uns auf Sie!

Bis bald in Ihrem Belvédère Strandhotel & Restaurant  
Tel. 033 655 66 66  
www.belvedere-spiez.ch | info@belvedere-spiez.ch

Noss Schulzentrum  
Schlösslistrasse 7 3700 Spiez  
Tel. 033 655 50 30

# NOSS

Wollen Sie sich beruflich neu orientieren?  
Sind Sie bereit für eine neue Herausforderung?

## Bürofachdiplom VSH / Handelsdiplom VSH

Kursbeginn: 17. Oktober 2018  
Kurstag: Mittwoch  
Kursdauer: 1 Jahr

## Med. Sachbearbeiterin+

Kursbeginn: 18. Oktober 2018  
Kurstag: Donnerstag  
Kursdauer: 1 Jahr

Diese Ausbildungslehrgänge sind praxisorientiert!

die noss in spiez macht schule 033 655 50 30



noss.ch

Schulzentrum

## Gesundheitspraxis Edelweiss

Gertrude Gut  
Marc Frischknecht

### Wir bauen unser Angebot aus...

- Manuelle Lymphdrainage **neu**
- Bioresonanztherapie
- Mykotherapie GFVS
- Orthomolekulare Therapie
- Fussreflexzonenmassage **neu**
- Atemtherapie **neu**
- Shiatsu **neu**

...für eine rundum gute Betreuung!

Eigerhaus  
Oberlandstrasse 23  
3700 Spiez  
Tel. 033 654 67 67  
www.praxisedelweiss.ch

MUSIK



## Herbstkonzert 2018

Sonntag, 2. September 2018, 17.00 Uhr, Kath. Kirche Bruder Klaus Spiez

### Programm

- François-Adrien Boïeldieu  
«La Dame Blanche» Ouverture
- Jiří Antonín Benda  
Concerto in G-Dur für Cembalo und Orchester
- Joseph Haydn  
Sinfonie Nr. 103 «mit dem Paukenwirbel»

### Leitung

Isora Castilla Rocha

### Solistin

Jovita Wenger, Cembalo

### Konzertmeister

Urs Friedrich

### Eintritt

Erwachsene Fr. 25.–  
Studenten/Lehrlinge mit Ausweis Fr. 10.–  
Schüler/innen gratis

Das gleiche Konzert findet am Samstag, 1. September 2018, 17.00 Uhr in der Johanneskirche Thun statt.



Jovita Wenger



Isora Castilla Rocha



KIRCHENCHOR SPIEZ

## Konzert am Bettag

### Gioachino Rossini – Petite Messe Solennelle

**Reformierte Kirche Unterseen**

- Freitag, 14. September 2018, 19.30 Uhr

**Reformierte Kirche Spiez**

- Samstag, 15. September 2018, 19.30 Uhr
- Sonntag, 16. September 2018, 17.00 Uhr

**Erweiterter Kirchenchor Spiez**

- Daniela Eaton-Freiburghaus, Sopran
- Melanie Veser, Alt
- Tobias König, Tenor
- Martin Weidmann, Bass
- Urs Schweizer, Klavier
- Marc Fitze, Harmonium
- Annette Balmer, Leitung

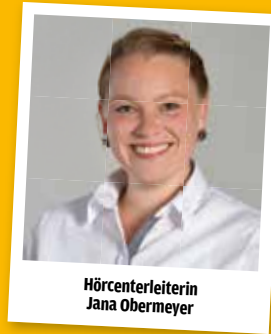
Eintritt frei, Kollekte



## Weil besseres Hören Lebensfreude bedeutet.

Neuroth wird zu Ihrem treuen Begleiter auf dem Weg zum besseren Hören und bietet Ihnen:

- > kostenlosen Hörtest
- > unverbindliche Beratung zu den neuesten Hörgeräte-Technologien
- > persönlichen & umfassenden Service



Hörcenterleiterin  
Jana Obermeyer

**Neuroth-Hörcenter Spiez**

Seestrasse 6 • Tel 033 654 54 55  
Mo–Fr 8.30–12.00 & 13.00–17.30 Uhr  
Sa nach Vereinbarung  
www.neuroth.ch

HÖRKOMPETENZ SEIT 1907

**NEUROTH**  
BESSER HÖREN • BESSER LEBEN



**SWISS MADE** apotheke drogerie spiez

Apotheke Drogerie Spiez AG  
Oberlandstrasse 13  
3700 Spiez  
Tel. 033 654 14 37  
info@apodrogspiez.ch  
apotheke-drogerie-spiez.ch

**DROSSA PHARM**



VILLA CASA  
IMMOBILIEN

Für mehr Lebensqualität!



Bewertung



Verkaufen



Coaching

Kostenlose  
**Marktwertbeurteilung**  
ohne Verpflichtung



Zu verkaufen:  
**2 1/2 Zimmer Wohnung**  
Terminus  
3700 Spiez

Krattigstrasse 2 | 3700 Spiez  
033 655 03 03 | [www.villa-casa.ch](http://www.villa-casa.ch)

Der Herbst  
ist da!



Der Herbst spiegelt sich in  
unseren Werkstücken wieder.  
Sei es in Gestecken, Strässen,  
Balkonkistli oder Dekorationen –  
die Farbenpracht ist einmalig!

Gartenweg 3 | 3700 Spiez  
Telefon 033 654 21 29

Burgisteinstr. 22 | 3665 Wattenwil  
Telefon 033 356 12 34

[www.BlumenundGarten.ch](http://www.BlumenundGarten.ch)  
[info@blumenundgarten.ch](mailto:info@blumenundgarten.ch)

#### Gutschein

Gegen Abgabe dieses Bons erhalten Sie im  
September **10% Rabatt.** (Nicht kumulierbar)

## MUSIK



## Konzert Projektorchester Berner Oberland

Samstag, 29. September 2018, Lötschbergsaal, Spiez



Das ProBO steht 2018 unter der Direktion von Marco Aebersold.

Fast zwei Jahre sind vergangen seit der Vorstand des Projektorchesters Berner Oberland (ProBO) sich zu einem ersten Ideen-Austausch getroffen hat. Seitdem sind die jungen Oberländer daran, ein erstes Projekt auf die Beine zu stellen. Das Ergebnis ihrer Planung wird am Samstag, 29. September 2018 im Lötschbergsaal in Spiez präsentiert.

Das neugegründete Blasorchester besteht vor allem aus ambitionierten Musikantinnen und Musikanten aus dem Berner Oberland. Unter der Leitung von Marco Aebersold proben sie seit Mitte August ein abwechslungsreiches Programm ein.

Seien Sie dabei wenn das ProBO zum ersten Mal die Töne erklingen lässt.

Wir freuen uns auf Sie!

#### Wann und wo

Samstag, 29. September 2018, 20 Uhr  
im Lötschbergsaal in Spiez

Eintritt frei, Kollekte

#### Konzertprogramm

- **Liberty Fanfare**  
John Williams – arr. Yo Kitano
- **Symphonic Overture**  
James Barnes
- **Colonial Song**  
Percy Aldridge Granger
- **Florentiner Marsch**  
Julius Fucik – arr. John R. Bourgeois
- **A Brand New Day**  
Luther Vandross – arr. Frank Berneards
- **Godzilla eats Las Vegas!**  
Eric Whitacre
- **Gaelforce**  
Peter Graham
- **Birdland**  
Joe Zawinul – arr. Semjon Barlas

Weitere Informationen zum ProBO  
finden Sie unter: [www.probo.ch](http://www.probo.ch)



Das Fitnesscenter in Spiez, mit über 70 Stationen, ist an 365 Tagen geöffnet. Neu mit Zirkeltraining «Easy-Line» und ARKE-Core-Training für Einsteiger wie auch Fortgeschrittene. Maximaler Trainingserfolg in kurzer Zeit!

Nur CHF  
**499.-**  
Jahresabo



Jetzt  
anmelden

fit-self.be



Wir sind ständig unter Strom – für Sie.



THOMAS HELDNER

BERNHARD SCHALLER

SH Elektro Telematik GmbH  
Gygerweg 16 | 3700 Spiez | Telefon 033 650 14 40 | Fax 033 650 14 41 | info@sh-elektro.ch  
www.sh-elektro.ch



ZINIGCHOR EINIGEN

## Liederstube

Mittwoch, 19. September, ab 19.30 Uhr, Häslermätteli bei der Schiffländte Einigen



Bereits zum dritten mal ladet der Zinigchor zum mitsingen anlässlich der Liederstube ein.

Das Häslermätteli ist etwas besonderes und einzigartiges am Thunersee. Wir freuen uns riesig, dich dort zu treffen. Bestimmt werden wir viele schöne Lieder gemeinsam singen können, fast wie im Paradies am Wendelsee.

So hat jedenfalls Maria Ringgenberg für unsere «Kindergärteler» 1969 im Einigen-Lied unser Dorf beschrieben. Da darf man einfach nicht fehlen!

**Alle sind herzlich willkommen!**

Es grüsst der Zinigchor.

**MALO der Malerprofi GmbH**Thunstrasse 72  
3700 Spiezt 033 335 21 87  
m 078 892 65 31  
info@malo-malerprofi.ch  
www.malo-malerprofi.ch**MALO**  
der Malerprofi GmbH**HOLZFASSADEN-SANIERUNG  
MIT SANDSTRAHLUNG**

- ▲ effiziente Arbeitsweise und qualitativ gute Ergebnisse
- ▲ geeignet für weiche und harte Oberflächen

keine Wartezeiten nach dem Sandstrahlen –  
Holzoberflächen können sofort beschichtet werdenWir verfügen über ein grosses Wissen,  
umfangreiche Erfahrung und wir verwenden  
ausschliesslich schweizer Qualitätsprodukte.**KURSE****Aktuell im September****Volkshochschule Spiez-Niedersimmental****Autismus-Spektrum-Störung**

In diesem Vortrag erhalten Sie einen Überblick über das Spektrum autistischer Störungen. Anhand von Beispielen werden unterschiedliche Störungsbilder und verschiedene Erscheinungsformen des Autismus bei Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen erläutert. Es werden ausserdem typische Verhaltensweisen von Autisten dargestellt sowie Frühwarnzeichen und Hinweise auf das Vorliegen einer Autismus-Spektrum-Störung geschildert. Sie erfahren, wie die Diagnostik abläuft und welche Therapiemöglichkeiten bestehen. Im Anschluss besteht die Möglichkeit Fragen zu stellen.

**Leitung** Med. pract. Neleane Kobus, leitende Ärztin, MSc Dario Petrelli, Psychologe  
**18-2-4105** **Mittwoch, 5. September, 19.30–21.00 Uhr**  
**Ort** **Bürgerstube, Spiez**  
**Kosten** CHF 20.– (Abendkasse)

**Ohr-Reflexzonen-Massage für jedermann**

Sie lernen an diesem Abend, von der embryologischen Entwicklung des Ohres bis hin zum Hörorgan, dessen Reflexzonen, und den Möglichkeiten, selber, mit den Händen, Akupressur anzuwenden. Dabei werden Hormone ausgeschüttet, die chronische Schmerzen und Gebrechen positiv auszubalancieren vermögen. Die Devise lautet «ich – mich». Entsprechend können Sie diese Methode bei Ihrem Partner, Ihren Kindern oder Ihren Haustieren anwenden. Im Vortrag wird auf die problematische Wirkung des Piercings und Tattoo am Ohr oder anderswo am Körper eingegangen.

**Leitung** Andreas Rösti, Tierarzt  
**18-2-4106** **Dienstag, 11. September, 20.00–22.00 Uhr**  
**Ort** **Bürgerstube, Spiez**  
**Kosten** CHF 20.– (Abendkasse)  
**Anmeldeschluss** 4. September

**Weitere Informationen und Anmeldung:**

Volkshochschule Spiez-Niedersimmental  
 Bahnhofstrasse 10, 3700 Spiez  
 Telefon 033 654 94 44  
 info@vhsn.ch | www.vhsn.ch



Bettenland

Grösstes Bettenhaus der Schweiz!

Online-Shoppen  
[www.bettenland.ch](http://www.bettenland.ch)

- Betten · Boxspring · Matratzen
- Lattenroste · Motorenbetten
- Duvets · Kissen
- Nachttische · Kommoden



25%

Rabatt

GUTSCHEIN

**GRATIS**  
 Lieferung  
 Montage  
 Entsorgung

AUF fast ALLES




Bettenland Thun • Obere Hauptgasse 77 • 3600 Thun

OFFEN: Mo, Di, Mi, Fr 13.30 - 18 Uhr • Do 13.30 - 19 Uhr • Sa 10 - 17 Uhr

Weitere Filialen in: Zollikofen · Bern · Kirchberg · Kappelen/Aarberg · Biel/Bienne

☎ 033 221 55 55 • [www.bettenland.ch](http://www.bettenland.ch)



# 100 Postkarten BLS BERN LÖTSCHBERG SIMPLON

Meine Alpenbahn

Historische Plakate und Ansichten der BLS

Die BLS und ihre Vorgängerbahnen haben immer wieder Pionierleistungen erbracht und so das System Eisenbahn in der Schweiz und weltweit entscheidend mitgeprägt.

Auch bei Vermarktung der BLS setzte man von Anfang an neue Impulse. Auf zahlreichen Plakaten wurden modernste Eisenbahntechnik und atemberaubenden Landschaften in Einklang gebracht. Die Fahrt mit der Eisenbahn wurde zum Erlebnis.

Die BLS ist stolz auf Ihre Geschichte. Aus diesem Grund wurde die BLS Stiftung ins Leben gerufen, welche die zahlreichen Pionierleistungen in der Technik und in der Werbung sammelt, pflegt und erlebbar macht. Eine Auswahl aus der Plakatsammlung der BLS Stiftung finden Sie in dieser einmaligen Postkartenbox.

CHF 39.–, © 2018  
Box mit 100 Postkarten  
ISBN 978-3-03818-153-8

## BESTELLUNG

Bitte senden Sie mir: \_\_\_ Ex. «Postkartenbox BLS» (ISBN 978-3-03818-153-8) zu CHF 39.– inkl. MwSt. und Versandkosten.  
Erscheinungstermin September 2018.

Name und Vorname	E-Mail
Adresse	PLZ / Ort
Datum	Unterschrift

Senden an: Werd & Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144, CH-3645 Thun-Gwatt.  
Detailinformationen / online bestellen: [www.weberverlag.ch](http://www.weberverlag.ch)

## KURSE



Lesen und Schreiben für Erwachsene  
Fachstelle für Grundkompetenzen im  
Kanton Bern



## Lesen und Schreiben

Schieben Sie Schreibearbeiten nicht weiter vor sich her. Besuchen Sie einen Kurs.

- Sicherer sein beim Schreiben
- Leichter verständliche Sätze bilden
- Besser lesen

**Kurse** In Thun  
Jeweils Montag- oder Dienstagabend

**Zeit** von 19.15 bis 21.15 Uhr  
38 Kursabende

**Kosten** CHF 20.– pro Kursabend

**Ort** in den Räumen der GIB Thun

### Kurse zum Auffrischen – für deutschsprachige Erwachsene

In unseren Lese- und Schreibkursen können wir Ihre Fähigkeiten individuell und gezielt stärken. Wir helfen Ihnen, Lücken zu schliessen. Keine Tests und Prüfungen.

**Information** 031 318 07 07

[www.lesenschreiben-bern.ch](http://www.lesenschreiben-bern.ch)



### Lesen und Schreiben für Erwachsene

Fachstelle für Grundkompetenzen im Kanton Bern  
Berner GenerationenHaus  
Bahnhofplatz 2, 3011 Bern  
Telefon 031 318 07 07

Weitere Infos: [www.lesenschreiben-bern.ch](http://www.lesenschreiben-bern.ch)

# aldegna AG

## Ihr Spiezer Bodenleger

Wir kleiden Ihre Böden

### SPIEZ

Telefon 033 654 23 66

## Ihr Multimedia-Partner

- expert Service wie Heimberatung, Installation und Reparaturen
- NEU: Reparaturen von Mobilegeräten
- grosse Ausstellung TV, HiFi, Telefonie in gemütlichem Ambiente mit Kaffee-Ecke und Kurslokal
- in 15 Min. von Spiez erreichbar
- genügend Parkplätze vorhanden
- Bushaltestelle in unmittelbarer Nähe

**expert Ruchti**

www.expert-ruchti.ch Tellenfeldstrasse 5, 3714 Frutigen, Tel. 033 671 50 50

extra Service,  
extra persönlich



Die Druckerei vom SpiezInfo

# ilg

DRUCK UND MEDIEN

## #hochwertig

ILG AG WIMMIS · www.ilg.ch

FESTE

VEREINE



stiftung bubenberg

## Bubenbergfestival

1. September 2018, 8–23 Uhr, Breitenweg in Spiez



- Ab **8.30 Uhr**  
Ländler-Zmorgä mit Volksmusik
- Ab **11 Uhr**  
Foodtrucks
- Ab **13 Uhr**  
Buntes Kinderprogramm

### Livemusik bis in die Nacht

- Alphornbläser Echo vom Spiezberg
- Trio Furggiblick
- Örgelipeppers
- Jugendmusik Spiez
- extrem normal extrem
- Schattepöögge
- Roberto Brigante
- Tom Lee
- Molotow Brass Orkestar
- Troubas Kater

Infos unter [www.bubenberg-festival.ch](http://www.bubenberg-festival.ch)

Wir danken unseren Sponsoren.



# SKI ALPIN GOLD FÜR DIE SCHWEIZ DIE SIEGER



Der Skisport erfreut sich in der Schweiz grosser Beliebtheit. Nicht zuletzt liegt dies an den Goldmedaillengewinnern, den Olympiasiegern und Weltmeistern, welche die Schweiz über die letzten Jahrzehnte zu Ruhm gebracht haben. Gold für die Schweiz porträtiert diese 47 Sieger in den alpinen Skiwettbewerben. Während das Buch Übersicht über die Leistungen, die geschichtsträchtigen Siege der grossen Schweizer Skifahrerinnen und Skifahrer gibt, erzählt es auch von persönlichen Geschichten, Schicksalsschlägen und Erlebnissen. Gold für die Schweiz ist eine einmalige Zusammenstellung von Porträts legendärer Schweizer Skifahrerinnen und Skifahrer, welche die Schweizer Skigeschichte aufarbeitet.

**Autor** Lars Wyss  
**Initiant/Projektleiter/Urheber** Heinz Egli  
**Umfang** 224 Seiten, 22,4 × 28,5 cm, gebunden Hardcover  
 Mit 235 Abbildungen  
 CHF 49.–



## Bestellung

Bitte senden Sie mir \_\_\_ Ex. «SKI ALPIN. GOLD FÜR DIE SCHWEIZ. DIE SIEGER» zum Preis von je CHF 49.– (inkl. MwSt. und Versandkosten).  
 ISBN 978-3-85932-942-3

**WERDVERLAG.CH**

Talon einsenden / faxen an: Werd & Weber Verlag AG,  
 Gwattstrasse 144, 3645 Thun / Gwatt, Fax 033 336 55 56 oder bestellen  
 Sie online oder per Mail: [www.werdverlag.ch](http://www.werdverlag.ch), [mail@weberag.ch](mailto:mail@weberag.ch)

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

SI 9/2018

## AUSSTELLUNG

## VEREINE

### PILZVEREIN INTERLAKEN

## Grosse Pilzausstellung

Samstag und Sonntag, 22. und 23. September 2018



### Einheimische Pilze, naturgemäss präsentiert «Meyerschwümm» Pilzkunst von Werner Meyer, Ringgenberg

Flugplatz Interlaken, im Unterstand U-30,  
 bei der Änderbergbrücke

### Öffnungszeiten

- Samstag, 11.00–22.00 Uhr
- Sonntag, 10.00–18.00 Uhr

### Eintritt

Erwachsene: CHF 5.–  
 Kinder: CHF 2.–

Festwirtschaft mit feinen  
 Pilzspezialitäten zum Geniessen.

Verein für Pilzkunde Interlaken und  
 Umgebung [www.pilzvereininterlaken.ch](http://www.pilzvereininterlaken.ch)

# BON

Nur an Erwachsene, bei Ihrem nächsten Einkauf, solange Vorrat im Monat September 2018.

**Edle natürliche Inhaltsstoffe** prägen die Produkte der Firma Weleda.

Gerne schenken wir Ihnen eine Körperlotion mit 20ml Inhalt.



Apotheke Drogerie Spiez AG  
Oberlandstrasse 13  
3700 Spiez  
Tel. 033 654 14 37  
info@apodrogspez.ch  
apotheke-drogerie-spiez.ch



**Wir bringen frischen Wind in Ihren Garten!**

Motiviertes Gartenteam empfiehlt sich für sämtliche Gartenarbeiten wie

- » Sanierungen
- » Wege, Treppen, Plätze
- » Mauern: Naturstein oder Betonelemente
- » Rasenflächen: Pflege & Sanierung, Neusaat
- » Rabatten: Pflege, Pflanzung
- » Einfassungen
- » Sichtschutz usw.

Rufen Sie mich an: 079 656 20 42

Christian Heiniger | Industriestrasse 26  
Postfach 484 | 3700 Spiez  
Tel. 033 654 61 27

[www.heinigersgarten.ch](http://www.heinigersgarten.ch)

Heiniger's Gartenteam

## MANNESACH ZUSATZVORSTELLUNGEN

1./2./14./15. September in KIENTAL  
7. + 8. September in BERN  
16. September in INTERLAKEN



Regie: **SJOUKJE BENEDICTUS**  
Dialoge, Songtexte: **MARIA STEINER**  
Musik: **JONAS FURRER**

**ALPENTHEATER** Infos und Vorverkauf unter  
[WWW.ALPENTHEATER.CH](http://WWW.ALPENTHEATER.CH)

## SPORT



## 3. Spiezer Rebbberg-Run am 8. September 2018

Der Lauevent für die ganze Familie mit anschliessendem Konzert von NacNecc



Am Samstag vor dem Läsetsunntig findet nun bereits zum dritten Mal der **Rebbberg-Run** statt, welchen der TV Spiez in Zusammenarbeit mit dem Rebbau Spiez organisiert.

Der Lauevent bietet attraktive Startmöglichkeiten von Jung bis Alt. Der Differenzlauf-Modus (es gilt, die gleiche Strecke zweimal möglichst gleich schnell zu absolvieren) lädt insbesondere auch Geniesser zum Mitmachen ein.

Nach dem Lauevent folgt der kulturelle Teil mit einem Konzert von **NacNecc**, dem Prinzen der Berner Mundart-Bohème, und Festwirtschaftsbetrieb.

Infos und Ausschreibung  
[www.tvspiez.ch/rebbergrun](http://www.tvspiez.ch/rebbergrun)

## Beruflicher Einstieg in die Pflege

Jetzt mit dem  
**Lehrgang Pflegehelfer/-in SRK**

Infos und Anmeldung:  
[www.srk-bern.ch/ph](http://www.srk-bern.ch/ph)

**SRK Kanton Bern, Bildung SRK**  
Bernstrasse 162 | 3052 Zollikofen  
Tel. 031 919 09 19 | [bildung@srk-bern.ch](mailto:bildung@srk-bern.ch)

**Croix-Rouge suisse**  
Schweizerisches Rotes Kreuz  
Canton de Berne Kanton Bern





## Markttag der Stiftung WOHIN

Samstag, 15. September 2018, 10–16 Uhr



Wir freuen uns, diesen Anlass gemeinsam mit der Wohnschule Aurora Spiez feiern zu dürfen.

Wir heissen Sie herzlich willkommen und freuen uns auf Ihren Besuch!

### Marktstände von:

- Stiftung Bad Heustrich
- stiftung bubenberg
- TRANSfair – Perspektiven durch Arbeit
- Silea – Stiftung für integriertes Leben und Arbeiten
- Stiftung WOHIN
- Musikalisch umrahmt durch Familienkapelle Gyger

### Stiftung WOHIN

Oberlandstrasse 84, 3700 Spiez  
Telefon 033 654 13 93  
info@stiftungwohin.ch  
www.stiftungwohin.ch



## Einladung zur Besichtigung des neuen Wohnangebotes

Samstag, 15. September 2018, 10–13 Uhr



Im Garten der Wohnschule Aurora stehen drei neue Wohnungen für Menschen mit speziellem Lernbedarf in einer abgestimmt begleiteten Wohnform zur Verfügung. Gerne laden wir Sie zur Eröffnung ein!

- Eröffnung um 10 Uhr mit begleitenden Worten
- Führungen durch die Wohnungen mit BewohnerInnen
- Musikalische Unterhaltung

Wir freuen uns, diesen Anlass gemeinsam mit der Stiftung WOHIN Spiez feiern zu dürfen.

### Ihr Besuch freut uns!

#### Wohnschule Aurora

Oberlandstrasse 88  
3700 Spiez  
Telefon 033 654 87 66  
aurora@badheustrich.ch  
www.wohnschuleaurora.ch



Meckern erlaubt!

**coop**  
patenschaft  
für berggebiete



**Willst du  
mein Götti  
werden?**

Ziegenpatenschaften machen Spass und sind immer ein originelles Geschenk!

Für Sie selbst oder als Geschenk – unvergessliche Erlebnisse in der puren Natur.

Werden Sie für CHF 95.– einen Sommer lang Gotte oder Götti einer Ziege auf einer der folgenden Bündner Alpen: Alp Sust Peil in Vals, Alp Suot in Guarda, Alp Falla in Klosters und Alp Valmala in Ardez. Nebst einem tollen Gefühl gibt das auch ein feines «Stückli» Geisskäse. Die Ziegenpatenschaft kann auch als Geschenk bestellt werden.

Ende September machen sich «unsere» Ziegen auf den Weg zurück in die «warme Stube». Ausserhalb des Alpsommers bieten wir «Joker-Ziegenpatenschaften» an. Bestellen Sie jetzt via Mail [patenschaft@coop.ch](mailto:patenschaft@coop.ch) oder telefonisch unter der Nummer 061 336 71 05 eine «Joker-Ziegenpatenschaft». Sie erhalten eine lustige Ziegenkarte zum Verschenken. Der Beschenkte löst dann Anfang Juni 2019 den Joker gegen seine Wunschziege ein.

Weitere Informationen und Bestellungen unter:

**[www.cooppatenschaft.ch/ziegen](http://www.cooppatenschaft.ch/ziegen)**

VERSCHIEDENES

VEREINE

**SPIEZ**  
VEREIN BUCHT

**40 Jahre**  
Verein Bucht Spiez

## Bachwarme Zwätschge-Chueche

Jubiläum: Alle sind herzlich eingeladen zum gemütlichen Beisammensein bei der Rogglischeune am Sonntag (Bettag), 16. September, ab 10 Uhr bis in den Nachmittag



### «Zwätschge-Chueche het's so lang's het»

Bei einem Glas Spiezer-Wein, Hobelkäse und Züpfe feiern wir gemeinsam ab Mittag bis in den Nachmittag hinein das Jubiläum 40 Jahre Verein Bucht Spiez.

- Zwätschge-Chueche, Hobelchäs und Sirup für Kinder werden offeriert.
- Getränke: Kaffee, Tee, Mineral und Spiezer-Wein gehen auf eigene Kosten.



**Das Spiezer Gschichtewyb Eva Frei** wird uns ab 11.30 Uhr zwischendurch mit Geschichten aus der Buchtvergangenheit höchst vergnüglich unterhalten.

**Spielmöglichkeiten** für Kinder und jung Gebliebene auf der Mühlematte.

Spenden sind erwünscht







**RelaxIn**  
Massagepraxis

- Klassische Massage
- Schröpfmassage / Schröpfen
- Aromamassage
- Hotstone
- Schwingkissen Therapie
- Triggerpunktbehandlung

**Sarah Löffler**  
dipl. Berufsmasseurin  
Tel: 079 509 66 61  
kontakt@relaxin.ch  
www.relaxin.ch

**werner furer**

**Metallbau Schlosserei AG**



Industriestrasse 22, 3700 Spiez  
Tel. 033 654 31 14, Fax 033 654 31 23  
Natel 079 656 49 58  
werner.furer@hispeed.ch

**LUAG**  
**LUGINBÜHL AG**  
SCHREINEREI | INNENAUSBAU

LUAG Luginbühl AG | Aeschstrasse 8 | 3704 Krattigen BE  
...mehrintüren | Telefon 033 654 80 00 | Fax 033 654 16 53  
www.luag.ch | info@luag.ch



**beosolar.ch**  
Erneuerbare Energie

**Solarwärme • Solarstrom • Heizungssanierung**

**www.beosolar.ch • Telefon 033 654 88 44**



VERSCHIEDENES



**Tamilische Spezialitäten**

Restaurant Solina Spiez: Ruban und Ravi kochen für Sie



10. bis 14. September 2018  
11.15 bis 13.15 Uhr

Lassen Sie es sich schmecken!

Solina Spiez  
Stockhornstrasse 12  
3700 Spiez  
Telefon 033 655 40 40  
spiez@solina.ch  
www.solina.ch

# GONG TCM

Praxis für chinesische Medizin

Seestrasse 20, 3700 Spiez  
 Telefon 033 525 08 80  
 www.gongtcm.ch

Von den Zusatzversicherungen der Krankenkassen anerkannt.

## GUTSCHEIN

für eine kostenlose Zungen- und Puls-Diagnose.

(Gültig für 1 Monat ab September 2018)



## GEWERBEAUSSTELLUNG WIMMIS

14. bis 16. September 2018  
 Rollhockeyhalle, Wimmis



«DS GWÄRB,  
 GESCHTER U HÜT»

### ÖFFNUNGSZEITEN

	Ausstellung	Festwirtschaft
Freitag 14. Sept.	19.00 bis 22.00 Uhr	19.00 bis 02.00 Uhr
Samstag 15. Sept.	10.00 bis 22.00 Uhr	10.00 bis 02.00 Uhr
Sonntag 16. Sept.	10.00 bis 17.00 Uhr	10.00 bis 17.00 Uhr

## Swisscom TV-Anschluss

## Schneller im Internet

mit der neuen

# all IP Umstellung

**regas hispeed**

über die Telefonleitung  
 oder einem Regionalantennen-Anschluss

## Offerte und Ausführung

**ELEKTRO ZURBRÜGG AG**  
 HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK  
 3702 HONDRICH

Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33  
 info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch



**Radio BeO**  
 www.radiobeo.ch

### Radio BeO – dein OHA-Radio!

Das BeO-Team begrüsst Dich vom 31. August bis am 09. September an der OHA 2018.



## KIRCHE



## Church-Brunch

Sonntag, 2. September 2018, 9.30–11.30 Uhr im Christlichen Lebenszentrum Spiez



### Thema

Franz Gfeller, Unternehmer, war klinisch tot und hatte dabei ein Nahtoderlebnis. Am 24. Januar 2016 erlitt er auf dem Bahnhofplatz in Worb einen Herzstillstand. Helfer fanden ihn leblos vor. Zwanzig Minuten später trafen die Rettungskräfte ein. Insgesamt wurden Franz Gfeller 16 Elektroschocks verpasst, er wurde während 110 Minuten reanimiert und kam endlich ins Leben zurück. Was er während seiner «Abwesenheit» erlebt hat, erzählt er im Interview.

Zum feinen Frühstücksbuffet und musikalischer Umrahmung sind Sie herzlich eingeladen!

Mit Kids-Brunch, Kinderprogramm und Kinderhort.

### Freiwillige Kollekte

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Christliches Lebenszentrum**  
 Faulenbachweg 92, 3700 Spiez  
 Telefon 033 650 16 16  
 www.clzspiez.ch

## VEREINE





## Ladies Night – Thema «Shine and be still»

Freitag, 14. September 2018 um 19.30 Uhr im CLZ Spiez



### Daniel Lochbrunner Bestattungen & *Thanatologie*

Wir sind für Sie da,  
wenn Sie uns brauchen...

Thunstrasse 72  
3700 Spiez  
Telefon 033 654 03 03

[www.lochbrunner-bestattungen.ch](http://www.lochbrunner-bestattungen.ch)



Daniel Lochbrunner



Yvonne Tschanz



Fabian Trüssel

Die Ladies Night ist ein Abend für dich und deine Freundin. Ein Abend der Inspiration und Entspannung.

Wir hören von **Debora Wälti aus Spiez** einen spannenden Impuls zum Thema:  
«**Shine and be still**»

Während des Abends hast du die Möglichkeit bei feinen Drinks und Snacks neue Freundschaften zu knüpfen und gemeinsam mit anderen Frauen über das Leben auszutauschen.

Unser Special an dieser Ladies Night ist der Koffernmarkt. Da kannst du einkaufen was dein Herz begehrt.

Du bist herzlich willkommen vorbeizuschauen.

Der Anlass findet am 14. September 2018 um 19.30 Uhr im Christlichen Lebenszentrum in Spiez statt.

**Wir freuen uns auf dich!**





# Tierärztin

**Traum. Berufung. Leidenschaft.**

Während vieler Jahre führte Annelis Streun ihre Tierarztpraxis in der Nähe von Bern. Mit viel Herzblut betreute sie ihre Tierpatienten und auch die mit ihnen eng verbundenen Besitzer. Der Weg dorthin beschreibt eine ganz spezielle Lebensgeschichte mit nicht einfachen Widerständen, aber auch sehr viel positiven, schicksalhaften Fügungen auf der Zielgeraden.

In diesem Buch blickt Annelis Streun zurück auf lustige, spannende, manchmal auch schwierige und traurige Episoden aus ihrer Ausbildungszeit und dem Praxisalltag. Sie bietet damit nicht nur einen Einblick in einen vielseitigen, herausfordernden Beruf, sie macht auch Mut, seine Träume Wirklichkeit werden zu lassen.

**Autorin** Annelis Streun  
**Umfang** 208 Seiten, 16,4 x 23,5 cm, gebunden  
 Hardcover, 105 Abbildungen  
 ISBN 978-3-85932-941-6

**Spezialpreis CHF 31.20**  
 statt CHF 39.–



**20%  
Rabatt**

## Bestellung

Bitte senden Sie mir \_\_\_ Ex. «Tierärztin» zum Preis von je CHF 31.20 statt CHF 39.– (inkl. MwSt. und Versandkosten). ISBN 978-3-85932-941-6

**WERDVERLAG.CH**

Talon einsenden/faxen an: Werd & Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144, 3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56 oder bestellen Sie online oder per Mail: [www.werdverlag.ch](http://www.werdverlag.ch), [mail@weberag.ch](mailto:mail@weberag.ch)

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

20% ST

## KIRCHE

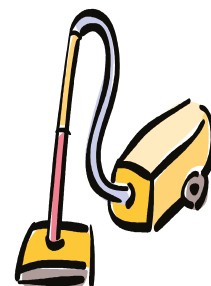


# Hausreinigungsdienst Spiez

Für AHV- und IV-Bezügerinnen und Bezüger

## Angebot

Der Hausreinigungsdienst Spiez bietet jedes Jahr von März bis Mai die Aktion «Frühlingsputz» sowie im September und Oktober die Aktion «Herbstputz» an. Die Arbeiten werden durch tüchtige Frauen in Zweier- oder Dreiergruppen ausgeführt.



## Angebot für wen

Das Angebot richtet sich an die Bezügerinnen und Bezüger von AHV- und IV-Renten mit Wohnsitz in der Gemeinde Spiez (Einigen, Gwatt, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler).



## Zweck

Durch die Besorgung der oft beschwerlichen Reinigungsarbeiten trägt der Hausreinigungsdienst dazu bei, dass AHV- und IV-Rentnerinnen und Rentner möglichst lange in ihrem eigenen Zuhause leben können.



## Kosten

Die Kosten richten sich nach dem steuerbaren Einkommen und Vermögen der Auftraggeberinnen, des Auftraggebers.

## VEREINE

## Arbeitsausschuss

Der Arbeitsausschuss setzt sich aus je einer Vertreterin oder einem Vertreter der Trägerorganisationen zusammen.

## Anmeldung

Für Fragen und Anmeldungen wenden Sie sich bitte an die Einsatzleiterin:

**Isabella Pfisterer**  
**Dorfstrasse 68**  
**3646 Einigen**  
**Telefon 079 173 28 38**  
**Mail: [aquil@bluewin.ch](mailto:aquil@bluewin.ch)**

## Träger

Der 1985 gegründete Hausreinigungsdienst Spiez wird von den folgenden Organisationen getragen:



Katholische  
Kirchgemeinde Spiez



Reformierte Kirchengemeinde Spiez





seestrasse  
physiotherapie

Urs Bigler | Praxismgemeinschaft Bigler GmbH  
Seestrasse 34 | 3700 Spiez | Tel. 033 522 37 00  
seestrasse@physio-hin.ch | [physiotherapie-seestrasse.ch](http://physiotherapie-seestrasse.ch)

20 Jahre  
Spitalerfahrung

1. September 2018

Neueröffnung

**Sonnenstoren** **Auto- und Bootssattlerei**

**Auto- und Bootssattlerei Liebi GmbH**  
Sonnenstoren und Beschattungen

Gygerweg 16 · 3700 Spiezwiler  
Tel. 033 654 50 60  
info@liebi.ch · www.liebi.ch

**Medizinische Massagen in jeder Situation**  
Massage Chappeli | Nathalie Studer & Team  
Bahnhofstrasse 29 | Gebäude Terminus | 3700 Spiez  
Telefon 033 650 99 05 | info@massage-chappeli.ch  
www.massage-chappeli.ch

Krankenkassenanerkant

*So beautiful, this is every day  
and you find a way?  
I'm shining through every thing and  
and so beautiful*

*waldliedchen*  
Massage Chappeli

**REWEZA**

PLANUNG / GU  
KÜCHEN  
BÄDER  
INNENAUSBAU  
FENSTER  
SCHREINEREI

**Reweza Küchen AG**  
Ausstellung | Büro  
Gygerweg 14 | 3700 Spiez  
Tel. +41 (0)33 654 22 24  
Fax +41 (0)33 654 94 24  
info@reweza.ch  
www.reweza.ch

Schreinerei  
Weekendweg 16 | 3646 Einigen

KIRCHE

VEREINE



Warum betest Du?

Talk mit Gästen zum Thema Gebet



**Wir laden herzlich ein zum nächsten Refresh**

Beten gehört zum Glauben. Aber was ist eigentlich beten? Wie geht das? Warum beten wir? Bringt das etwas?

Diese und andere Fragen stellen wir unseren Gästen. Du bist herzlich eingeladen dabei zu sein! Der Anlass steht allen Interessierten offen.

**Was** Gottesdienst für Jugendliche und Junge Erwachsene mit Live-Band, Input zum Thema und anschliessend Zeit zum Austauschen bei Snacks und Getränken.

**Wo** Reformiertes Kirchgemeindehaus Spiez (1. OG)

**Wer** Pfarrerin Delia Zumbrunn mit Jugendarbeiter Michael Zbinden und einem Team von Jugendlichen.

**Bei Fragen** jugend@refkgspez.ch oder 079 518 91 64

**Wann** Freitag, 7. September 2018, 19.30–20.30 Uhr



THOMAS RUBIN  
BESTATTUNGSDIENST



Begegnungs-  
quelle



Thomas Rubin

Zentrum  
Edelweiss  
Seestrasse 34  
3700 Spiez  
033 654 40 50

thomasrubin.ch  
begegnungs-  
quelle.ch

«Jeder Mensch verdient einen  
Abschied in Würde.»

Gemeinsam auf Lebenswerte zurückblicken.

## KIRCHE



## VEREINE

# Ökumenischer Gottesdienst

Am Läset-Sonntag, zum Thema «Goldiger Herbst»



**9. September 2018, 10.00 Uhr**  
Schlosskirche Spiez

### Musik

- Ursula Lötters, Orgel
- Franziska Schletti, Alphorn

### Wort

- Gabriele Berz-Albert (kath.), Patrick Woodford (ref.)

Im Anschluss an die Feier sind alle Gottesdienstteilnehmerinnen und Teilnehmer zu einem Apéro eingeladen.

### Reformierte Kirchgemeinde Spiez

Kirchgasse 5, Postfach 243  
3700 Spiez  
Telefon 033 654 40 04  
sekretariat@refkgspez.ch  
www.refkirche-spez.ch



# LIVE IM DELTAPARK

## Autorenabende 2018/19



Christine Lauterburg, Dienstag, 9. 10. 2018



Schweizer Gold-Skihelden, Freitag, 21. 9. 2018



André Urwyler, Montag, 22. 10. 2018



Mehrere Autoren, Thuner Stadtgeschichte, Dienstag, 9. 11. 2018



Bernhard Grimm, Freitag, 22. 2. 2019



René Gabriel, Freitag, 30. 11. 2018



Annelis Streun, Montag, 19. 11. 2018



Toni Brunner, Montag, 3. 12. 2018



Deltapark | Deltaweg 29  
3645 Gwatt bei Thun

**WERD & WEBER  
VERLAG**

Beginn 19 Uhr  
Eintritt inkl. Apéro riche  
CHF 29.– pro Person  
Anmeldungen an [mail@weberag.ch](mailto:mail@weberag.ch)

KIRCHE



## «Unfassbar» am Spiezmärit

Montag, 10. September 2018



Am Spiezmärit, dem 10. September, werden wir von unserer Kirchengemeinde aus mit einem speziellen Stand, einer Bar, nämlich der «Unfassbar», präsent sein.

[www.die-unfassbar.ch](http://www.die-unfassbar.ch)

Ziel dieses Barprojektes ist es, mit der Bevölkerung ins Gespräch zu kommen: über Gott und die Welt, Freuden und Sorgen, Schönes und weniger Schönes. Mitarbeiter und Behördenmitglieder aus unserer Kirchengemeinde und die beiden «Barpfarrer» werden da sein und offene Ohren haben, um

bei einem Glas Bier oder einem Glas Mineral zuzuhören und miteinander zu «brichten».

Wir freuen uns, wenn ihr unseren Stand am Spiezmärit in der Nähe von Hausaltswaren Schöni besucht.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und Behördenmitglieder der ref. Kirchengemeinde Spiez

**ARTEMIS**

Schule & Beratung  
für Mensch & Tier

Geniesse die Toscana  
auf dem Pferderücken

01. bis 06. Oktober 2018  
Pferdetrekking Strand & Land

Telefon 033 654 55 00  
oder [www.artemis-artemis.ch](http://www.artemis-artemis.ch)



**ARTEMIS**

Schule & Beratung  
für Mensch & Tier

Ferienkurs in der Toscana  
Mongolischer-Schamanismus

24. bis 28. September 2018  
Ausbildung & Ferien geniessen!

Telefon 033 654 55 00  
oder [www.artemis-artemis.ch](http://www.artemis-artemis.ch)



KIRCHE



**Christoph Froschauer (um 1490–1564)  
kommt nach Spiez!**

Samstag, 27. Oktober 2018, Kirchgemeindehaus Spiez

Ein ganz besonderes Erlebnis erwartet die K UW-Schülerinnen und -schüler der 4. Klasse Hofachern und 5. Klasse Räumli am Samstag, 27. Oktober: Christoph Froschauer, ein Buchdrucker aus dem 16. Jahrhundert, kommt mit einer originalgetreu nachgebauten Gutenberg-Druckpresse zu Besuch.

Zu Beginn des Vormittags, wird die Gruppe in die Geschichte von Schrift und Schreibmaterial eingeführt. Anschliessend können alle zusehen, wie früher gedruckt wurde. Es ist eindrücklich zu sehen, wie aufwendig das war, wenn man bedenkt, wie heute sekundenschnell beim Drucker oder Kopierer eine Seite herauskommt! Und doch: ein riesiger Fortschritt gegenüber der mühsamen Arbeit, die es bedeutete, ein Buch von Hand abzuschreiben!

Die Teilnehmer dürfen anschliessend eine eigene Seite drucken und zwei weitere thematische Workshops besuchen. Dieses Projekt wird vom Bibellesebund angeboten und findet statt von 10.00–12.00 Uhr im Kirchgemeindehaus Spiez.

Weitere Informationen unter  
[bibellesebund.ch](http://bibellesebund.ch)

Hier kann auch ein Trailer dazu angesehen werden.

Wenn auch Sie Interesse am «Froschauer-Projekt» haben, melden Sie sich **bis am 9. September 2018** und teilen Sie uns mit, was Sie am Projekt interessiert. Wir werden mit Ihnen Kontakt aufnehmen.

Mail: [kuw@refkgspez.ch](mailto:kuw@refkgspez.ch) oder per Postkarte an Ref. KG Spiez, Postfach 243, «Froschauer», 3700 Spiez



**Es freuen sich:**

Trudi Ringgenberg, Barbara Moser (Katechetinnen) und Marc Lendenmann («Froschauer», Reformationsdrucker ab 1515 in Zürich).

SCHREINEREI  
**OESCH** Nachfolger B. Baumann



Spiezstrasse 25  
3645 Gwatt  
Tel. 033 336 40 30  
[www.oesch-gwatt.ch](http://www.oesch-gwatt.ch)

Innenausbau • Möbel • Reparaturen

**OrthoMedio**  
Orthopädie Schuhtechnik GmbH

**Herbstferien  
am MEER...**

**FLIP FLOP ODER HAUSSCHUHE NACH MASS**  
Annahme sämtlicher Schuhreparaturen  
Oberlandstr. 2 3700 Spiez [www.orthomedio.ch](http://www.orthomedio.ch)



Benötigen Sie eine professionelle Buchhaltung oder Unterstützung bei der Büroadministration?

**{edv} glogger GmbH**

Erfahren und sorgfältig  
Gewissenhaft und passend  
Verlässlich und vertrauensvoll

Doris Glogger | Chanderbrügg 8 | 3645 Gwatt  
033 336 36 75 | [info@edv-glogger.ch](mailto:info@edv-glogger.ch) | [www.edv-glogger.ch](http://www.edv-glogger.ch)

**HEIZOEL LEICHT, HEIZOEL OEKO & DIESELOEL**  
kaufen Sie bei uns zu vorteilhaften Tagespreisen

**KOHLN Diverse Sorten**  
liefern wir sofort franko Haus ab unserem Lager

**Verlangen Sie bitte unsere Offerte**  
Tel. 033 359 33 33, [info@hadornheizoel.ch](mailto:info@hadornheizoel.ch)  
[www.hadornheizoel.ch](http://www.hadornheizoel.ch)



**HADORN & CIE GMBH**  
TREIB- UND BRENNSTOFFE  
3662 SEFTIGEN



natursteinarbeiten  
keramische plattenbeläge

**bircher**

sonnenrain 11, 3700 spiez  
[www.bircher-co.ch](http://www.bircher-co.ch)  
Telefon 033 654 24 24  
Telefax 033 655 04 65  
[www.ernergie-sparen-mit-keramik.eu](http://www.ernergie-sparen-mit-keramik.eu)



**Nussbaum** Gartenbau

Gartenumänderungen  
Unterhalt - Beratung

Bernhard Nussbaum, 079 613 56 63  
Schlüsselmatteweg 15, Spiez  
[www.nussbaum-gartenbau.ch](http://www.nussbaum-gartenbau.ch)



## Kennen Sie die SpiezInfo-Region?

Wo ist das?



Foto: Adrian Aellig

### So sind Sie dabei

Senden Sie bitte die **Lösung** mit Ihrem **Namen**, Ihrer **Adresse** und **Telefonnummer** an:

Werd & Weber Verlag AG  
Wettbewerb SpiezInfo  
Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt

oder per Mail an:  
[wettbewerb@weberag.ch](mailto:wettbewerb@weberag.ch)

### Gewinner August

Fritz Stauffiger, Spiez

### Einsendeschluss

Dienstag, 11. September 2018



Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten



ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 84 00



Bürgerlich-Demokratische Partei Spiez

## Besichtigung des Labors Spiez

Die BDP Spiez lädt ein.



### Anmeldung

Bis spätestens am  
**Montag, 10. September**  
per Mail an [info@bdp-spiez.ch](mailto:info@bdp-spiez.ch)

### Weitere Details

[www.bdp-spiez.ch](http://www.bdp-spiez.ch)

Am **Donnerstag, 20. September 2018** lädt die BDP Spiez zum Rundgang im Labor Spiez mit anschliessendem Apéro ein. Das Labor Spiez zählt heute in wesentlichen Bereichen des ABC-Schutzes zu den weltweit führenden Institutionen. Der Anlass beginnt um 18.00 Uhr und dauert ca. 90 Minuten. Die Veranstaltung ist öffentlich (Anmeldungen werden nach Eingang berücksichtigt, da Teilnehmerzahl beschränkt).

Wir freuen uns auf eine spannende Exkursion.

# September 2018



**Jetzt abonnieren!**  
 Online auf [www.thunersee-liebi.ch](http://www.thunersee-liebi.ch) und [www.baern-liebi.ch](http://www.baern-liebi.ch) oder direkt am Kiosk kaufen!

Ja, ich abonniere die **ThunerseeLiebi**

Ja, ich abonniere die **BärnLiebi**

ab der Ausgabe: \_\_\_\_\_

- 2-Jahresabo\*** 8 Ausgaben für nur CHF 89.- statt CHF 112.- im Einzelverkauf
- Jahresabo\*** 4 Ausgaben für nur CHF 48.- statt CHF 56.- im Einzelverkauf
- Schnupperabo** 2 Ausgaben für nur CHF 24.- statt CHF 28.- im Einzelverkauf
- Geschenkabo\*** 4 Ausgaben für nur CHF 48.- statt CHF 56.- im Einzelverkauf

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_ PLZ/Ort \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

Adresse Empfänger Geschenkabo:

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_ PLZ/Ort \_\_\_\_\_

**Bestelltalon senden an:**

Werd & Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144,  
 CH-3645 Thun/Gwatt

\*Beim Abschluss dieses Abos bis **Ende November 2018** erhalte ich zusätzlich einen **Büchergutschein im Wert von CHF 30.-** vom Werd & Weber Verlag. Bei einer Online-Bestellung notiere ich bei «Anmerkung zur Bestellung» den Code **VP18F**.



**WERD & WEBER VERLAG**

[www.weberverlag.ch](http://www.weberverlag.ch)

**Oktober 2018** Anlässe für den Veranstaltungskalender sind mittels Formular bei der Spiez Marketing AG zu melden. Das Formular kann auf der Homepage [www.spiez.ch](http://www.spiez.ch), unter der Rubrik Vereine, ausgedruckt werden. Genauere Angaben über die Veranstaltungen wie Anmeldung, Eintrittspreise, Vorverkauf etc. sind bei der Spiez Marketing AG in Infocenter erhältlich oder auf der Internet-Seite. [www.spiez.ch](http://www.spiez.ch), **Spiez Marketing AG**, **Telefon 033 655 90 00**. Regelmässige Anlässe, die länger als drei Monate dauern (z.B. Vereinstrainings) können nicht berücksichtigt werden. Bitte wenden Sie sich bei Fragen an die Spiez Marketing AG.

**Ausstellung, Führung**

<b>Bis 22.9.</b>	<b>Ausstellung «Stimmungen» von Ruedi Grüning</b>	DorfHus, Spiez
<b>Bis 14.10.</b>	<b>Sonderausstellung Marguerite Frey-Surbek &amp; Victor Surbek</b>	Schloss, Spiez
<b>Bis 20.10.</b>	<b>Ausstellung «Bergwelt Berner Oberland» von Paul Brügger</b>	Bibliothek und Ludothek, Spiez
<b>Bis 31.10.</b>	<b>Ausstellung "Winiger &amp; Spiezer"</b>	17.00–19.00 Uhr Regezkeller, Spiez
<b>1., 2.9.</b>	<b>Öffentliche Führung Artilleriewerk Faulensee</b>	10.00–14.00 Uhr Artilleriewerk, Faulensee
<b>11., 25.9.</b>	<b>Festung Hondrich «KP Heinrich»</b>	17.00 Uhr Inforama, Hondrich
<b>23.9.</b>	<b>Surbek – Öffentliche Führung</b>	11.00 Uhr Schloss, Spiez
<b>29.9.</b>	<b>Öffentliche Führung im Heimat- und Rebbaumuseum</b>	16.00 Uhr Heimat- und Rebbaumuseum, Spiez
<b>30.9.</b>	<b>Öffentliche Führung Sonderausstellung «Haslital-Grimselwelt»</b>	11.00 Uhr Heimat- und Rebbaumuseum, Spiez

**Fest, Festival**

<b>6.–9.9.</b>	<b>WAG Herbst-i-vent</b>	Wohn- und Arbeitsgemeinschaft für Körperbehinderte, Gwatt
<b>15.9.</b>	<b>Eröffnung der Wohnschule Aurora Spiez</b>	10.00–13.00 Uhr Wohnschule Aurora, Spiez

**Film**

<b>2.9.</b>	<b>Allianz Tag des Kinos</b>	08.00 Uhr Movieworld, Spiez
<b>3.9.</b>	<b>Filmabend «1 Film – 3 Fragen»</b>	20.15 Uhr DorfHus, Spiez
<b>1., 2.9.</b>	<b>Film im Bad</b>	Open-Air Kino Film im Bad, Spiez





## VERANSTALTUNGEN

18.9.	Zyschtig-Zmorge: Wenn der Beckenboden nicht hält, was er verspricht	9.00–11.00 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
18.9.	Erich Gysling «Feindbild Iran – wer sucht den Konflikt?»	20.00 Uhr Bibliothek und Ludothek, Spiez
20.9.	Zigarrentreff	19.00 Uhr Hotel Eden, Spiez
21.9.	Live im Deltapark	19.00 Uhr Hotel Deltapark, Gwatt
26.9.	Vollmondnacht im Schloss	18.00 Uhr Schloss, Spiez

### Markt, Messe

8.9.	Gänggelimärit	10.00–14.00 Uhr Bibliothek und Ludothek, Spiez
9.9.	Spiezer Läset-Sunntig	Zentrum (Seestrasse), Spiez
10.9.	Spiez-Märit	Zentrum, Spiez
10.9.	Spiez-Märit im DorfHus	9.00–16.00 Uhr DorfHus, Spiez
15.9.	Markttag	10.00–16.00 Uhr Spiez

### Religion, Lebenshilfe

2.9.	Europäische Denkmaltage	11.00 Uhr Schloss, Spiez
13.9.	Taizéfeier	19.00–19.45 Uhr Schloss, Spiez

### Sport

1.–2.9.	TBSV-Junioren-Cup	Yachtclub, Spiez
6., 13., 20., 27.9.	Segelausfahrt direkt vor Eiger, Mönch und Jungfrau	17.00–18.30 Uhr Bucht, Spiez
8.9.	Rebberg Run	14.00 Uhr Rebberg, Spiez
15.9.	Spiezer Langstrecken Cup	Bucht, Spiez



**POPNET**  
e-solutions

- PopNet Informatik AG
- IT-Support für Firmen
- PC & Mac Helpservice für Private
- Webdesign / Web Programming
- Webhosting / Server-Housing
- VDSL / ADSL / SDSL
- Computer-Shop / Verkauf
- Kaufberatung
- Internet-Café / PC-Arbeitsplätze

Seestrasse 11, 3700 Spiez  
Tel. 033 655 00 00  
Fax. 033 655 00 01  
www.popnet.ch  
info@popnet.ch

Ihr Informatik-Partner im Berner Oberland



**Zäune, Tore & Geländer**

Zaunteam Daniel Frutiger AG  
Moosgasse 9, 3852 Ringgenberg, Telefon 033 823 11 92  
frutiger@zaunteam.ch, www.zaunteam.ch/frutiger



**LANZ**

Industriestrasse  
3700 Spiez  
033 655 52 52  
www.LanzAG.ch

**Lanz AG Bauunternehmung**



**Opéra**  
ROYAL OPERA HOUSE  
SAISON 18/19  
AB OKTOBER

MAYERLING  
DIE WALKÜRE  
LA BAYADÈRE  
DER NUSSKNACKER  
PIQUE DAME  
LA TRAVIATA  
DON QUIXOTE  
DIE MACHT DES SCHICKSALS  
FAUST  
3 ZEITGEN. BALLETT  
ROMEO UND JULIA

MOVIE WORLD SPIEZ  
MOVIEWORLD SPIEZ  
Schlüsselstrasse 1  
3700 Spiez  
033 650 72 72

LIVE-VIA SATELLIT AUS LONDON



**sollberger**

Für alle Fälle – auf alle Fälle – seit 1949

Heinz Sollberger AG  
Elektro-Fachgeschäft und -Haustechnik  
Thunstrasse 18/22 · 3700 Spiez  
Tel. 033 654 43 33 · Fax 033 654 43 32  
info@sollberger-elektro.ch  
www.sollberger-elektro.ch

Über 69 Jahre Erfahrung – Ihr Gewinn!



**GARAGE SCHNEITER AG SPIEZ**

KOMPETENT, PERSÖNLICH

www.schneiterag.ch

DAIHATSU

le GARAGE



**Service macht den Unterschied!**  
Verkauf und Service  
aller Marken.

**BARBEN**  
**HAUSHALTGERÄTE SPIEZ**

[www.barben.ch](http://www.barben.ch)

**033 655 66 55**